Ն. 2766 1894 ՕԳՈՍՏՈՍ 7–8 ՊԱԶԱՐ–ՊԱԶԱՐ ԷՐԹԷՍԻ 1311 ՍԷՖԷՐ 18 ՕՆՈՒՆՃԸ ՍԷՆԷ

ՃԷՐԻՏԷԻ ՇԱՐԳԻՅԷ

20 ՓԱՐԱ — 20 ՓԱՐԱ

ՓՕԼԻԹԻԳԻՅԷ ՄԻԼԼԻՅԷ ԹԻՃԱՐԻՅԷ ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ ՎԷ ԻԼՄԻՅԷ

ԵԷՎՄԻ ԿԱԶԷԹԱ

{صاحب امتياز: جيوه‌لكيان} — جريدهٔ شرقيه

ԱՊՈՆԷ ՖԻՅԱԹԼԱՐԸ

	12 այլըգ	6 այլըգ	3 այլըգ
ՍԹԱՄՊՕԼ	140 ղր.	70 ղր.	40 ղր.
ԹԱՇՐԱ	200 »	100 »	

Մէճմուայէ 20 ղրուշտան

ԻԼԱՆԱԹ ՖԻՅԱԹԼԱՐԸ

1-ինճի, 2-նճի վէ 3-ինճի սահիֆէ ղր. 5
4-ինճի սահիֆէ 1-ի 10ք. հս. » 3
Մէքթուպլար նաֆիլայա թապի պէնտէլէր կայըտսըզ գապուլ օլունմազ վէ աւտէթ օլունմայան էվրագ իատէ օլունմազ

Իտարէխանէսի Սթամպօլտա Պապը Ալի ճատտէսինտէ նումէրօ 20 ճիվէլէկեան մաթպաասընտա տըր. Քեաֆֆէի մէկաթիպ հագգընտա կազէթամըզ սահիպ վէ մէսուլը
ՏԻԳՐԱՆ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆա միւրաճաաթ օլունա.

ԿԻՒՆԼԻՒՔ ՀԱՎԱՏԻՍ

Լօնտրատա նէշր օլունան Տէյլի Գրօնիքըլ կազէթասընըն Եօգօհամատան ալտըղը պիր թէլէկրաֆա կէօրէ, ալաֆր. օգոստոսըն 11ինճի ճումաա էրթէսի կիւնիւ Չին վէ Ճաբօն տօնանմալարը արասընտա Վէյ-Հայ-Վէյ սուլարընտա մուհարէպէ վուգու պուլմուշ, Չին հարպ սէֆինէլէրինտէն 7 գըթասը գարգ իտիլմիշ տիր. Ճաբօնեալըլարըն զայիաթը հագգընտա հէնուզ թաֆսիլաթ ալընամամըշ տըր.

* *

Ճաբօնիա հիւքիւմէթինին Եվրոբա տէվլէթլէրի իլէ ագտ իթմիշ օլտըղը էսքի ահտնամէլէրին ֆասխըննի Թալէպ իտէճէկի Եօգօհամատան Լօնտրայա ըրսալ Թէլէկրաֆ աճէնթէսինէ պիլտիրիլմիշ տիր.

* *

Լօնտրատան ալաֆր. օգոստոս 16 թարիխիյլէ պաթէլէկրաֆ պիլտիրիլտիկինէ կէօրէ, Չին հիւքիւմէթինէ 10 միլեօն ֆր. իգրազ իթմէք իչիւն հիւքիւմէթը միւշարիւլէյհանըն մուրախխասլարը իլէ Ալէմանիանըն իքի իւչ պանգալարը միւզաքէրէյէ կիրիշմիշլէր տիր. Ալէմանիա տէվլէթը մալիյէսինէ, Չին հիւքիւմէթինին Թալէպ էյլէտիկի գատար աղչէ իգրազընա մէյլ կէօսթէրիլիյօր.

Մէզկուր մէպլաղըն 5 միլեօնը Լօնտրատաքի Ռօչիլտ պանգասը, պիր իքի միլեօնը Պէռլին պանգալարը վէ պագիյէսը տախի պազը պանքէրլէր թարաֆընտան իգրազ օլընաճագ տըր.

Պէլճիգա Թագավորը Լօնտրատան ալտըղը մալիւմաթա կէօրէ, պու պապտաքի միւզաքէրաթ խիթամ պուլմուշ տըր.

Մ. Նիգօլայէվիչին րիյասէթի թահթընտա պուլունան Սըրպիա հէյէթը վիւքէլասընըն իսթիֆա իթտիկի թէլէկրաֆ հավատիսինտէն տիր.

Էթնա եանար տաղընըն չարգ ճիհէթինտէ եարըգլար աչըլտըղը Ռօմատան պիլտիրիլիյօր.

Մանճուրիատա պուլունան 270000 գատար Չինկեանիլէր՝ էլէէվէլ մէմալիքին հէր ճիհէթինտէ քէյֆ ու կիւզար հէր տիւրլիւ ույղունսըզ ահվալլարը վէ էզճիւմլէ խըրսըզլըգ իճրա իթմէքլէրի, հիւքիւմէթը մէզքիւրէյէ ն ազար տըգգաթա ալընըպ, մէրգումլարըն Չինկեանիլէրի քէնտի գավմ վէ ախալիլէրինէ կէօրէ մէմալիքին միւխթէլիֆ ճիհէթլէրինտէ իգամէթ իթտիրիլմէ, իթաաթ իթմէյէնլէրի հապս իթմէք իչիւն, Մանճուրիթան տախիլիյէ Նէզարէթի թարաֆընտան պիր լայիհա գալէմէ ալընմըշ տըր.

ՏԱԽԻԼԻՅԷ

Քիւչիւք վէ պէօյիւք չարգտա Մաւզէր վէ Հանրի Մարթինի թիւֆէնկլէրինին Թօփխանէի Ամիրէտէ իմալ օլընապիլմէսի իչիւն, մէքարինի լազըմէ սարֆըյլա եէնի ալէտ ու էտէվաթ իմալ վէ Թէտարիք օլընտըղը թագտիրտէ, թիւֆէնք իշթիրաաը իչիւն Եվրոբա ֆաբրիգալարընա միւրաճաաթ իթմէկէ մահալ գալմայաճաղը Թէնզիգ իտէրէք, քէյֆիյէթ խաքփայի Շահանէյէ արզ օլընըպ մուճիպինճէ իրատէի Սէնիյէ չէրէֆսուտուր պույուրուլմըշ տըր.

—Պրուսատա Թէէսիս օլընան հաբիր տարիւլթաալիմի կիպի, գօզա մահալը քէսրէթլի օլան Սէլանիք, Մալաթիա վէ Անթաքիատա տախի Թէէսիս օլընաճաղը եազըլմըշ օլան տարիւլթաալիմլէր իչիւն սէնէվի սարֆը լազըմ կէլէն 100,000 ղր.ըն տիրէքի արտէսի մուվազէնէսինտէն Թէսվիյէ օլընմասը խուսուսընա իրատէի Սէնիյէ չէրէֆսուտուր պույուրուլմըշ տըր.

—Եվվէլքի ճումաա էրթէսի կիւնիւ Աւստրիա իմբէրաթօրը Ֆրանսուա Ժօզէֆ հազրէթլէրինին վէլատէթինէ միւսատիֆ եէվմը մախսուսը օրթուղոքսեան, Պէյօղլունտա քեաին Սանթա Մարիա քիլիսէսինտէ պիր այինի րուհանի իճրա օլընմըշ, վէ պունտա սէֆիր Պարօն տը Գալիս իլէ սէֆարէթխանէ մէմուրլարը, մայէթ վաբօրը գափութանը վէ սաիր միւթէպէրան հազըր պուլունմըշլար տըր. Պատէհու Աւստրիա սէֆարէթխանէսինտէ սէֆիր ճէնապլէրի թարաֆընտան պիր րէսմի գապուլ վուգու պուլմըշ տըր.

Րէսմի գապուլտէն սօնրա Պարօն տը Գալիս՝ սէֆարէթխանէնին Թ——էլ—— նամ մայէթ վաբօրըյլա Պէօյիւքտէրէտէքի եազլըգ սէֆարէթխանէյէ ազիմէթ իթմիշ, վէ Մապէյնը Հիւմայունտան կէօնտէրիլէն մէմուրլար իճրաի Թէպրիքեաթ էյլէմիշլէր տիր.

Եօլէն վագթը գարագօլ սէֆինէսինտէն 21 բարէ Թօբ աթըլմըշ, վէ կէճէ Թ——էլ—— նամ վաբօր իլէ Լօյտ գումբանեասընըն Մ——էլ—— Թէէտ—— նամ վաբօրը վէ սէֆարէթխանէ պաղչէսի ֆէնէրլէրիլէ տօնադըլմըշ վէ ֆիշէնքլէր աթըլմըշ տըր.

—Եէնի Պաղչէտէ քեաին Խասէքի Նիսա խասթախանէսի իթթիսալինտէ 700 արշընտան իպարէթ պուլունան արսանըն Շեհր Էմանէթինէ միւպայէաասըյլա, խասթախանէյէ իլաւէսի խուսուսընա իրատէի Սէնիյէ չէրէֆսուտուր պույուրուլմըշ տըր.

—Գալաթա քէօբրիւսի եէրինէ ալթընտա Թրամվայ խաթթը Թէէսիս օլընաճագ տիկէր պիր քէօբրիւ ինչա իթմէք իւզրէ պիր գումբանեա Թարաֆընտան Նաֆիա Նէզարէթինտէն իմթիյազ Թալէպ օլընմագտա, քէյֆիյէթ Նէզարէթը միւշարիւնլեհա Պահրիյէ Նէզարէթինտէն իսթիֆսար օլընմըշ տըր.

—Անատօլու չըմէնտօֆէր գումբանեասընըն՝ Օսմանլը Պանգասընտան գիլօմէթրօ պաշընա ալմագտա օլտըղը Թէէմինաթ աղչէսինէ մուգապիլ մէգքիւր Պանգայա իթա իթմէքտէ օլտըղը մագպուզլար պուլ խաբըշտըրըլմասը՝ Տիւյունը Ումումիյէ իտարէսի Թարաֆընտան Թալէպ օլունմըշ իսէ տէ, իշպու Թէքլիֆ գումբանեանըն չարթնամէ վէ մուգավէլէնամէսինէ մուղայիր օլտըղը տէրմէյան օլունմագլա, պուլ խաբըշտըրըլմագտան սարֆը Նազար օլունմասը հագգընտա Թիճարէթ վէ Նաֆիա Նէզարէթինտէն մագամը Սատարէթէ Թագտիմ գըլընան Թէզքէրէ իւզրինէ, քէյֆիյէթ Շուրայի Տէվլէթէ հէվալէ օլընմըշ տըր.

—Ֆէսխանէի Ամիրէ իլէ պէզ ֆաբրիգասը Հիւմայունը մամուլաթը վէ Գասըմբաշընի մէքթէպը սէնայի Թարաֆընտան կէօնտէրիլէն պազը էշեա՝ Չիգակօ սէրկիսինէ վազ օլընըպ չայանը Թագտիր կէօրիլտիկինտէն, Նաֆիա Նէզարէթինէ պիրէր գըթա Թագտիրնամէ կէօնտէրիլմիշ տիր.

—Երուսաղէմ սանճաղը պաշ միւհէնտիսլիկինէ՝ Խիւտավէնտիկեար (Պրուսա) վիլայէթի պաշ միւհէնտիսի սապըգ Պարօնովսքի էֆ. վէ Խիւտավէնտիկեար վիլայէթի պաշ միւհէնտիսլիկինէ՝ Երուսաղէմ պաշ միւհէնտիսի սապըգը Ֆրէնկեան էֆ. Թային գըլընմըշլար տըր.

—Մէքթէպը Թըպպիյէի Շահանէնին պիր գաթ տահա իլաւէ վէ Թէրագգիսը իչիւն, Մէարիֆը Ումումիյէ վէ Մէքթէպը Թըպպիյէ Ասքէրիյէի Շահանէ Նէզարէթլէրի պէյնինտէ իճրայի միւզաքէրաթը մէմուր օլուպ պու իրատէի Սէնիյէ Թէնֆիզի օլընան գոմիսիոն՝ պու քէռրէ իքմալը միւզաքէրաթ իտէրէք, օլ պապտա Թանզիմ էյլէտիկի մազպաթասըյը հուզուրը Սատարաթպանահիյէ Թագտիմ էյլէմիշ տիր.

—Հայտար Բաշա չըմէնտօֆէրլէրինին սապըգ միւտիւրլէրի Մ. Ալթ վէ Սէֆէլտէրին Օսմանլը Պանգասընա Թէվտի էյլէտիկլէրի 5000 լիրա քէֆալէթ աղչէսինին քէնտիլէրինէ իատէսի՝ Նաֆիա Նէզարէթինտէն մէգքիւր պանգա իտարէսինէ էմր ու իշար պույուրուլմըշ տըր.

—Շարգ չըմէնտօֆէրլէրի միւտիւրի Մ. Կրօսհօլցը՝ Սըրպիա գըրալը թարաֆընտան Թագօվօ նիշանընըն "կըրան գրուա" րիւթպէսինտէն պիր գըթասը իթա գըլընմըշ տըր.

—Իսքիւտար վէ Գատըքէօյ սուամէլիյաթընըն գապուլը գաթի մուամէլէսինին իճրասը իչիւն Նաֆիա Նէզարէթի հէյէթը ֆէննիյէ աղասը միւհէնտիսի Մ. Լըգըէրին րիյասէթի թահթընտա պուլընմագ, վէ աղասը հէյէթը մէզքիւրէ միւհէնտիսլէրինտէն Եուսուֆ պէյ իլէ, Չէրքէսեան վէ րէսսամ Արամ էֆ. լէրտէն իպարէթ օլմագ իւզրէ պիր գոմիսիոն թէշքիլ վէ իգամը, վէ պու գոմիսիոնա Շեհր Էմանէթինէճէ տախի իքի ազանըն Թայինի Թանզիմը գարարա ալընմըշ տըր.

—Պու քէռրէ Իզմիր լիմանընա վիւրուտ իթմիշ օլան Իթալիա ֆիլօսը գումանտանը վիս-ամիրալ Ռէքիա՝ կէչէն սալը կիւնիւ մայէթիյլէ պէրապէր Իզմիր հիւքիւմէթ գօնաղընա կիտէրէք վալի բաշա հազրէթլէրինի զիյարէթ էյլէտիկի կիպի, էրթէսի չարշէնպէհ կիւնիւ տախի վալի տէվլէ Հասան Ֆէհմի բաշա հազրէթլէրի մայէթլէրինտէ Թէրճիման Կոստանտեան էֆ. պուլունտուղը հալտէ, վիս ամիրալը բաքիյէ օլարագ Լէբանթօ սէֆինէսինէ ազիմէթլէ, իատէի զիյարէթ էյլէմիշ տիր.

—Ֆրանսանըն Լիոն չէհրի միւզէխանէսի միւտիրի մուավինի Մ. Շանթըր՝ կէչէն սէնէ Գայսէրիյէտէ իճրա իթմէկէ պաշլատըղը ասարը աթիգա Թահարրիյաթընը իքմալ իթմէք իւզրէ պու սէնէ տախի զէվճէսիյլէ պէրապէր օլ Թարաֆա ազիմէթ իթմիշ իսէ տէ, ահվալը նամէմուլէ՝ Թահարրիյաթը միւֆիտէի մէզքիւրէնին իքմալինէ միւսաատէ իթմէտիկինտէն, պու քէռրէ Տէրսաատէթէ ավտէթ իթմիշ տիր.

Մումաիլէյհ՝ Ատանայա միւվասալէթ իթմէք իչիւն Գայսէրիյէյէ օղրայարագ իճրայի սէյահաթ իթմիշ, վէ գօլէրա խասթալըղընտան գօրգմայարագ զէվճէսիյլէ պէրապէր Գայսէրիյէտէ մէզքիւր խասթալըղըն միւսապլարընա իճրայի մուավէնէթ էյլէմիշ տիր.

Մ. Շանթըր՝ Տէրսաատէթտէն պիր գաչ կիւն իգամէթ էյլէտիկտէն սօնրա Մարսիլեա Թարիգիյլէ Լիոնա ավտէթ իտէճէք տիր.

—Զանգուլտագտա պուլունան Թօպճու ալայլարընըն մուխաթէրաթընա մախսուս օլարագ, Թէլէկրաֆ վէ Բօսթա Նէզարէթի Թարաֆընտան կէչէնտէ Եվրոբայա սփարիշ օլունան 3000 մէթրօ գապլօ կէչէն ճումաա կիւնիւ Զանգուլտագա կէօնտէրիլմիշ տիր.

—Տիւն կէճէ Պէյօղլունտա Բանգալթըտէ Չէլէն սօգաղընտա Թախմինէն 19 եաշընտա Թէրզի կիւզէլ նամ չախըս՝ սէրխօշլուգ սաիգասըյլա մարանկօզ Ճիվանիյի քիւչիւք պիր պըչագլա պէյնինտէն վէ պաճաղընտան աղըր սուրէթտէ ճէրհ իթմիշ, վէ մէրգում պիր ազ սօնրա միւթէէսսիրէն վէֆաթ իթմիշ տիր.

Մէճրուհ Ճիվանինին արգատաշը միւնազաայը մէն իթմէք իչիւն արալարընա կիրմիշ օլտուղընտան, օ տախի գօլընտան վէ էլլէրինտէն եարալանմըշ տըր. Ճարիհ Թէրզի կիւզէ՝ կէճէ սաաթ 8 պուչուգ րատտէլէրինտէ օ ճիվարտա պիր մահալտէ տէրտէսթ օլընմըշ տըր.

—Ջէլզէլէ էսնասընտա Թագսիմտէքի պէլէտիյէ պաղչէսինէ իթթիսալ էտէն տիւքքեանլարտէն պիր Բում գատընըն բարասընը չալմըշ օլան սէրսէրի Գրիգօրըն՝ էօյլէ պիր գէմանտա խըրսըզլըգ իրթիքեապ էյլէմէսի սէպէպը չիտաթէ Թութուլարագ, պիր պուչուգ սէնէ միւտտէթլէ հապսինա Պէյօղլու Ճէզա Մահքէմէսինճէ հիւքմ օլունմըշ տըր.

—Սըրգաթ մատտէսինտէն տօլայը պիր սէնէ հապսինա հիւքմ իտիլիպ, զէլզէլէնին վուգու պուլտըղը կիւն Տարիէի Ատլիյէտէն ֆիրար իտէն սապըգայը Եվէնի նամ չախըսըն՝ էվվէլքի կիւն սաաթ 11 րատտէլէրինտէ Թօբխանէ ճիվարընտա կէզմէքտէ օլտըղը՝ գապըլթաճա կէօրիւլմէքլէ տէրտէսթ իտիլմիշ տիր.

— Խասքէօյտէ վագըֆ Թուրշուճը մահալլէսինտէ քեաին պիր գահվէտէ օթուրմագտա օլան գումճը Պայրամ իլէ գայըգճը Խալիտ արասընտա վուգու պուլան գավկա իւզէրինէ, Պայրամ՝ Խալիտէ պիր եումրուգ վուրմագլա, մէրգում գայըգճը պիր իքի կիւն սօնրա վէֆաթ իթմիշ տիր.

—Պիր գաչ թուլումպաճը, էվվէլքի կէճէ Գալաթատա պիր իչկէմպէճի տիւքքեանընտա օթուրարգլարըյ սըրատա պէյնլէրինտէ պիր միւնազաա զուհուր իտէրէք, իչլէրինտէն Մէհմէտին պօղազընտա պուլունան եարմա պօրու եէրինտէն գըմըլտանմագլա, տէրհալ վէֆաթ իթմիշ տիր.

—Րիզէ գազասընտա Կիւլսամխալինտէ պիր գատընըն իլէ օղլու Խալիլ վէ եօյէ օղլու Մէհմէտ նամ չախըսլար պիրլէշէրէք, պունլարտան Խալիլ 35 եաշլարընտա հէմշիրէսինի գաթլ իթտիքտէն սօնրա, նաշընը պիր մէշէլիք իչինէ աթըպ տէֆն իթտիքլէրի գապըլթաճա իչիտիլմէսի իւզէրինէ, պունլար տէրհալ թահթը թէվգիֆէ ալընմըշլար տըր.

—Եվվէլքի կէճէ սապահա գարշու Ֆէրիքէօյիւնտէն Գարաքէօմիւրճիւ Ահմէտ նամ չախըսըն՝ Խասէքիտէ Նէվպահար մահալլէսինտէ պիր խանէյէ կիրտիկինի 12 եաշընտա պիր Բում չօճուղը կէօրէրէք, քէնտիսինի տէրտէսթ իթտիրմէք իւզրէ արգասընա տիւշմիւշ, վէ «թութունըզ, խըրսըզ տըր» տէյու ֆէրեատ իթտիկի սըրատա, մէրգում Ահմէտ՝ չօճուղը սօլ կէօյսիւնին սօլ ճիհէթինտէն եարալամըշ իսէ տէ, պիր ազ սօնրա տէրտէսթ օլունմըշ տըր.

Պատէհու մահալը մէզքիւր բօլիս մէմուրլարը տախի եէթիշիպ, մէրգումըն իւզէրինտէ պէօյիւք պիր սաքարբէլա իլէ, 3–4 ֆիշէնկի տոլմըշ պիր րէվօլվէր պուլմուշլար տըր.

ՏԷՐՍԱԱՏԷԹՏԷ ՋԷԼՋԷԼԷ

ՃԷՄԸ ԻԱՆԷ

Ջէլզէլէտէն եըգըլան վէ խասարա միւհթաճ թամիր օլան էպնիյէտէն՝ սահիպլէրի ֆուգարա օլանլարընըն տէֆթէրլէրինին սէրիան թանզիմիյլէ պէրապէր, միւնտէրիճաթը հագգընտա իճրայի թահգիգաթ վէ լէտէլհաճէ իգթիզա իտէն էպնիյէյի պիլմուայէնէ իյֆայի թահգիգաթ իթմէք իչիւն, Շեհր Էմանէթինտէ միւթէշէքքիլ գոմիսիոնը ազասընտան պազը զէվաթ ճէլպ օլունարագ, միւշար վէ մուավինլէրի՝ էվվէլքի կիւնտէն իթիպարէն իյֆայի վազիֆէյէ պաշլամըշլար տըր.

Ջարչը տախիլինտէ պուլունան սահհաֆլար թարաֆընտան Շեհր Էմանէթինէ Թագտիմ իտիլէն պիր իսթիտա՝ Սուլթան Պայազիտ ճամիսինին Թիւրպէ գաբուսը մէյտանլըղընտա՝ Ջարչը աչըլընճայա գատար մուվագգաթէն 32 ատէտ պարագանըն ինշասը իսթիրհամ օլընմըշ, վէ Էմանէթը միւշարիւլեյհանըն իշպու մագամը սամիի Սատարաթպանահիյէ վէհայէ, պիլիսթիզան իրատէի Սէնիյէ չէրէֆսուտուր պույուրուլմըշ տըր. Մէզքիւր 32 ատէտ պարագանըն պու քէռրէ 16 ատէտի իքմալ օլունըպ, գուսուր 16սը տախի պիր հաֆթայա գատար իքմալ օլունաճագ իմիշ.

Տէվաիրը րէսմիյէնին ինշաաթընա պագմագ իւզրէ Շեհր Էմանէթինտէ Թէշէքքիւլ իտէն գոմիսիոնա՝ Պապը Սէրասքէրի ինշաաթ տաիրէսինտէն էրպապը ֆէնն պիր զաթըն իլթիհագը գըլընտըղը իշիտիլմիշ տիր.

* *

Շէհրիմիզ զէլզէլէ միւսաապլարը իչիւն Սուրիա վէ Պէյրութ իլէ միւլհագաթընտա իանէ ճէմինէ իպթիտար գըլընմըշ տըր.

Հայֆա գազասը մէմուրին վէ էհալիսի թարաֆընտան տախի 25,540 ղր. թօփլանմըշ տըր.

Հալէպտէ չէհրիմիզ միւսաապլարընա իանէ ճէմինէ պաշլամըշ իսէ, վէնէտիք Օսմանլը չէհպէնտէրի Լուգասիս էֆ.նին տէլալէթիյլէ չէհրը մէզքիւրտէ միւգիմ պիր գօնսէր վէրիլմէսի իչիւն թէշէպպիւսաթը լազըմէ իյֆա օլունմագտա իմիշ.

Շէհրիմիզ զէլզէլէսինտէն միւսաապ օլանլար իչիւն Գոսովատա 5896 ղրշ. ճէմ օլունտըղը կիպի, վիլայէթ մէրքէզի օլան Իւսքիւպ չէհրինտէ տախի պիր գոմիսիոն թէշքիլ օլունմըշ, վէ շիմտիյէ գատար թօփլանան իանէնին միգտարը 8000 ղրշ.ա պալիղ օլմըշ տըր.

Թաշլըճաատա 200 լիրա վէ Եանինէտէ տախի 10000 ղրշ. իանէ ճէմ օլունմըշ տըր.

Իքինճի տէֆա օլարագ, Երուսաղէմ չէհրինտէ 250 ատէտ Ֆրանսըզ լիրասը թօփլանըպ պու քէռրէ իանէ գոմիսիոնընա կէօնտէրիլմիշ տիր.

Սօն կէլէն [illegible] օգունտըղընա կէօրէ, Ալէմանիատա քեաին Վօյէրպուրկ չէհրի էհալիսինտէն Տօգթ. Լիխթէն Սթէյն նամ զաթ՝ չէհրիմիզ զէլզէլէսի միւսաապլարը իչիւն, քէնտի օլանճա սէրվէթինի թէշքիլ իտէն պիր թահվիլին 12½ ֆրգ. գըյմէթինտէքի գուբօնընը թագտիմ իթմիշ օլմագլա, պունըն գապուլի իչիւն մումաիլէյհ թարաֆընտան մագամը Սատարէթէ միւրաճաաթ օլունմըշ տըր.

Տէրսաատէթ զէլզէլէսի միւհթաճինինէ թէվզի իտիլմէք իւզրէ, Տէրսաատէթ Ինկիլթէրա Թիճարէթ օտասընըն թօփլատըղը իանէնին միգտարը՝ կէչէն ճումաա էրթէսի կիւնիւնէ գատար 300 Ինկ. լիրասը 10 շիլին, վէ 169 լիրայի Օսմանի 41 ղր. քի ճէմ'ան 54356 ղրուշա պալիղ օլմուշ տըր.

Հալէպտէ Մաղրիքէօյտէ զէլզէլէտէն միւսաապ օլանլարա աիտ օլմագ իւզրէ՝ Մատամ լա գօնթէս Ալիօն թարաֆընտան պիլէթլէր թապ իթտիրիլէրէք, եագընտա պիր գօնսէր վէրիլէճէկի իշիտիլմիշ տիր.

Բաւլօ Հօյանտա գօնսօլօսը Մ. Տօչ՝ զէլզէլէ միւսաապլարը իչիւն 100 մէճիտիյէ կէօնտէրմիշ տիր.

* *

Աթինա րասատխանէսի միւտիրի վէ իլմը հէյէթ (աստղագիտութիւն) վէ ֆիւնունը թապիիյէ (բնական գիտութիւնք) մուալլիմի Մ. Էկինիթիս՝ կէչէն ճումաա կիւնիւ չէհրիմիզտէ զուհուր իտէն զէլզէլէ հագգընտա գալէմէ ալտըղը թէտգիգաթը ֆէննիյէյի հավի րաբօրթօյը խաքփայի Շահանէյէ թագտիմ իթմիշ, վէ Թէվճիհաթ ճէմիլէյի միւլուքեանէյէ մազհար օլտըղը վէճհիլէ քէնտիսինէ 3իւնճի րիւթպէտէն պիր Մէճիտի նիշանը իհսան պույուրուլմըշ տըր.

* *

[illegible]

Այտըն վիլայէթինին Ալայա Հասան նահիյէսինտէ կէչէն բէնճշէնպէհ կէճէսի սաաթ 8 րատտէլէրինտէ չիտտէթլի պիր զէլզէլէ վուգու պուլմըշ իսէ տէ, պիր կէօնա զայիաթը մուճիպ օլմամըշ տըր.

ԱԶԳԱՅԻՆ

Դիմաքսեան Գեր. Տ. Հմայեակ Սրբազանըն Բաթրիգ Տեղապահլըղընա ինթիխաբը մազբաթասը՝ Ատլիյէ վէ Մէզահիպ Նէզարէթի ճէլիլէսի թարաֆընտան մագամը Սատարէթպանահիյէ թագտիմ օլունըպ, մագամը միւշարիւլեյհատան տախի Մապէյնը Հիւմայունը Միւլուքեանէյէ իրսալ օլընմագ իւզրէ Մէճլիսը Խասսը վիւքէլա միւզաքէրէսինէ հէվալէ պույուրուլմըշ տըր.

ԹԷԼԷԿՐԱՖ

Ռոմա 17 օգոստ.

Մասաուատան Աժանս Սթէֆանիյէ նագլըլտըղընա կէօրէ, Գասալատա ասաքէր հիւճում օլունըպ պիր գաչ իգմալ ու թէճրիպ իթմիշ, վէ Մասաուա վէ մահալը սաիրէ իլէ միւխապէրաթ թահթը թէմինէ ալընմըշ տըր.

Լօնտրա 17 օգոստ.

Սամօա ատալարընտա մուխասամաթ թէվագգուֆ օլընըպ, էհէմմիյէթսիզ պազը գավկալար վուգու պուլմուշ տըր.

Պէռլին 19 օգոստոս

Ալէմանիա իմբէրաթօրիչասը՝ Տէրսաատէթ զէլզէլէ միւսաապինի իչիւն 10000 մարգ իանէ վէրմիշ տիր.

Լօնտրա 19 օգոստ.

Ճաբօնիանըն 50 միլեօն տօլարլըգ պիր իսթիգրազ ագտ իթմէկէ նիյէթի օլտըղընա տաիր զուհուր իտէն հավատիս հագգընտա Ռիւթէր թէլէկրաֆ գումբանեասընըն ալտըղը խապէրէ կէօրէ, Ճաբօնիանըն Լօնտրա սէֆարէթինէճէ պու պապտա հիչ պիր մալիւմաթ օլմայըպ, լաքին պիննէֆսա Ճաբօնիա բիասասընտա թէքմիլ պիր իսթիգրազ ագտ օլունմըշ տըր.

Բէթէրսպուրկ 19 օգոստ.

Ռուսիա իմբէրաթօրը՝ Գրասնոէ-Սէլօ ասքէրի օրտուկահընտա թաամ իթտիրաքի սըրասընտա, Աւստրիա-Մաճարիսթան իմբէրաթօրը Ֆրանսուա-Ժօզէֆին եէվմը վէլատէթի միւնասէպէթիյլէ, իմբէրաթօրը միւշարիւլեյհ իչիւն իճրայի սագաաթ իթմիշ տիր.

Լօնտրա 19 օգոստոս

Մազագան նամ մահալլէ Ֆաս ասաքիրի Գապիլէլէր իւզէրինէ հիւճում իթմիշլէր իսէ տէ, պէօյիւք Թէլէֆաթլա կէրի փիւսկիւրթիլմիշլէր տիր. Մազագան հէրիֆլէրին գաբուլարը գապանմըշ տըր.

Բարիզ 19 օգոստ.

Րէիսը միւքէլլա Մ. Տիւբիւի քէօյլէրէ սէյահաթ իթմիշ տիր. Միւշարիւլեյհ պու հաֆթանըն նիհայէթինտէ Վէրնէ-լէ-Պէնտէն միւֆարէգաթ իտէճէկ տիր.

ՄԸՄԱԼԻՔԸ ՄՈՒԽԹԷԼԻՖԷՏԷ ԶԸՐԱԱԹԸՆ ԻԹԻՊԱՐԸ

Ֆրանսա զըրաաթ նէզարէթի կազէթասը՝ սօն նիւսխէսինտէ մէմալիքը մուխթէլիֆէտէ իթիպարը զըրաիյէ տաիր իճրա օլընան թէշէպպիւսաթ հագգընտա պիր մէգալէ նէշր իթմիշ օլմաղլա, աթիտէքի մալիւմաթ՝ մէզքիւր կազէթատան խիւլասա իտիլմիշ տիր։

Աւսթրիա-Մաճառիսթանտա աահալը էմլաքը ագչէ իգրազ իթմէքտէ պուլընան խուսուսի զըրաաթ պանգալարընտան չիֆթճիլէր ճիւզի իսթիֆատէ իտէրլէր։

Պունլարըն ալաըգլարը ֆաիզ՝ նիզամէն ալընմասը լազըմ կէլէն ֆաիզտէն պիր մըգտար զիյատէճէ տիր։ Պունլար եալընըզ թէմէթթիւ մագսատիյլէ թէէսիս օլունմըշ կիպի տիր։ Մաճառիսթանտա հիւքիւմէթին միւսաատէսիյլէ էմլաք սահիպլէրի՝ պազը ահվալտէ զըրաաթըն թէվսիինէ խըտմէթ իթմէքտէ պուլընան պանգալարտան էօտիւնճ օլարագ ագչէ ալապիլիրլէր։ Իշպու իսթիգրազլար տամկա րէսմի վէ սաիրէտէն մուաֆ տըր։

Պելճիգատա հիւքիւմէթին քէֆալէթի թահթընտա օլարագ 1865 սէնէսինտէ թէէսիս վէ քիւշաատ օլունան «Ըւմումի Էմնիյէթ վէ Պօլիչա Սանտըղը» նամ պանգա, 1884 սէնէսինտէ հիւքիւմէթին միւսաատէսիյլէ սէրմայէսինին պիր գըսմընը 100տէ 4 ֆաիզ իլէ չիֆթճիլէրէ էօտիւնճ օլարագ վէրմէկէ պաշլամըշ տըր։ Իշպու ֆաիզ տիկէր թէէսիսաթը մալիյէնին ալմագտա օլտուղը ֆաիզտէն զիյատէ տիր։

Իշպու պանգա՝ չիֆթճիլէրէ էօտիւնճ բարա վէրէն սանտըգլար վասըթասըյլա իգրազ իտէր։ Մէզքիւր սանտըգլար էն ազը 3 զաթտան իպարէթ տիր, վէ պանգա իլէ պօրճլու օլան քիմսէ արասընտա պիր վասըթա տըր։ Իշպու սանտըղըն ազասը՝ իսթիգրազ օլունան մէպլաղը պանգայա գարշը րէհն վէ եախօտ քէֆիլ վասըթասըյլա թէէմին իտէր։ 100տէ 4 նիսպէթինտէ օլան ֆաիզին 100տէ 3իւ պանգանըն, վէ պիրի սանտըղըն տըր։ Պինաէն ալէյհ իշպու սանտըգլար պանգանըն պիրէր շիւպէսի աատ օլունըր, վէ չիֆթճիլէր տօղրուտան տօղրույա իշպու սանտըգլարա միւրաճաաթ իտէր, վէ սանտըգ ազասըրըն էօտիւնճ օլարագ ագչէ իգրազ իթմիշ օլան չիֆթճիլէրին ահվալընի թահթը նէզարէթտէ պուլունտուրմասը՝ մէնաֆիի մախսուսէսի իյճապընտան տըր։

Պիւսմում իսթիգրազ իսթիտաալարը՝ սանտըգ թարաֆընտան պանգայա թէպլիղ օլունըր։ Սանտըգ իտարէսի՝ էօտիւնճ օլարագ ագչէ թալէպ իտէն աատամըն ըֆֆէթ ու իսթիգամէթինէ վէ իգթիտարընա վէ իյֆաի տէյն իտէճէկինի նէ՛ սուրէթլէ անլատըղընա տաիր իճրա էյլէտիկի թահգիգաթը հավի պիր վարագայը տախի իշպու իսթիտաայա րապթ իտէր։

Տանիմարգատա հիւքիւմէթ՝ հէր նէ գատար չիֆթճիլէրէ ագչէ իգրազ իթմէզ իսէ տէ, չիֆթճիլէր իլէ էմլաք ասհապընա պու խուսուստա իգրազաթտա պուլընան թէէսիսաթա մուավէնէթ իտէր։ Իշպու մուավէնէթ՝ թէէսիսաթը մէզքիւրէ թարաֆընտան մէյտանը թէտավիւլէ վազ օլընան վէ պէտէլի չիֆթճիլէրէ իգրազ իտիլմէկէ մախսուս պուլընան թահվիլաթտան տամկա րէսմի ալընմամասընտան, վէ պունլարըն էլտէն էլէ կէչտիկի զէման տախի պու խուսուստա րուսումտան մուաֆ պուլունմասընտան իպարէթ տիր։ Պունտան մաատա, քիւչիւք արազի սահիպլէրինէ իգրազաթտա պուլունմագ իւզրէ իքի չիրքէթ մէվճուտ տըր։ Պունլարտան պիրի աատալարտա վէ տիկէրի տախի Եութլանտիատա սաքին պուլընանլար իչիւն տիր։ Եալընըզ գըյմէթը թահրիրիյէսի 6000 գուրուշը թէճավիւզ իթմէյէն էմլաք մուգապիլինտէ ագչէ իգրազ իթմէկէ մէէզուն օլան իշպու իքի չիրքէթին հիսսէ սէնէտաթը՝ տամկա րէսմինտէն մուաֆ օլտուղը կիպի, հիւքիւմէթ՝ պունլարըն նէշր իթտիկի սէնէտաթա 100տէ 4 նիսպէթինտէ ֆաիզ թէէմին իտէր։

Բրուսիատա զըրաաթ նէզարէթի չիֆթճիլէրէ իգրազ օլունմասը մէճազ օլան սէրմայէյի իտարէ իթմէքտէ կի կիպի, չիֆթճիլէրէ ագչէ իգրազ իթմէք մագսատիյլէ թէշքիլ իտիլմիշ օլան թէէսիսաթըն հիչ պիրինի թէէմին իթմէքտէն պաշգա, պունլարա մուավէնէթը նագտիյէտէ տախի պուլունմազ։ Չիֆթճիլէրէ, պիրինճի՝ Լանտշաֆթէն նամըյլա մաարուֆ օլան պանգալար, իքինճի՝ րէհն պանգալարը եախօտ անօնիմ էմլաք չիրքէթլէրի, իւչիւնճի՝ խուսուսի զըրաիյէ պանգալարը, տէօրտիւնճի՝ հիւքիւմէթ էմլաք պանգալարը, պէշինճի՝ էյալէթ մուավէնէթ սանտըգլարը ագչէ իգրազ իտէրլէր։

Լանտշաֆթէն նամ պանգալար պիր նահիյէ վէ եախօտ պիր վիլայէթին էմլաք սահիպլէրինին իճթիմաը օլուպ, էքսէրիսի ասըր ախիրտէ թէշքիլ օլունմըշ տըր վէ էսասը թէշքիլլէրի՝ ազասընա միւնասիպ շարթլար իլէ րէհն սէնէտաթը մուգապիլինտէ ագչէ իգրազ իթմէք տիր։

Պու իգրազաթըն պաշլըճա շէրաիթի՝ րէսիւմլու իլէ ֆաիզ (100տէ 3½-4½) թէսվիյէ օլունմագսըզըն րէհնլէրին իպգաէ օլունմամասը տըր։

Իշպու գումպանեալար՝ գանունէն պազը իգրազաթտա պուլունմագա մէէզուն տըրլար, վէ իգրազաթըն մըգտարը՝ գումպանեանըն նիզամնամէսի մուճիպինճէ վուգու պուլաճագ թախմինին 6տա 4իւնէ միւսավի տիր։

Րէհն պանգալարընտան չիֆթճիլէր բէք ճիւզի իսթիֆատէ իտէր։ Իշպու պանգալար՝ էքսէրիա գասապալար տախիլինտէ պուլընան էմլաք մուգապիլինտէ ագչէ իգրազ իտէրլէր։

1879 մայիս 3 գանունը մուճիպինճէ, թէէսիս օլընան խըզանէթը զըրաիյէ պանգալարը՝ պաթագլըգ արազիյի գուրութմագ վէ գանունտա միւսէրրահ օլան արազիյի սուլամագ իւզրէ թալէպ օլունան մէպլաղը իթա իտէրլէր։

Իշպու պանգալար՝ վիլայաթ իտարէլէրինին թահթը քէֆալէթինտէ օլարագ մէզքիւր իտարէլէր թարաֆընտան թէէսիս օլունմըշ տըր։ 1887 սէնէսինտէ իշպու պանգալար 3 ատէտտէն իպարէթ օլուպ, պիրի Սիլէզիատա, պիրի Շլէզվիկ-Հօլշթէյնտէ վէ իւչիւնճիսի տախի Բօզէնտէ օլուպ, պունլարտան եալընըզ պիրինճիսի՝ թարիխը թէէսիսի օլան 1883 սէնէսինտէն պէրու էքէյնճէ մուամէլաթտա պուլունմըշ տըր։ Իշպու պանգանըն իգրազաթը սէնէվիյէսի 200 միլյօն ֆրանգա րէսիտ օլմագտա տըր։

Ալէմանիատա քիւչիւք չիֆթճիլէրի թէշվիգ իթմէք վէ ճէսիմ արազի չիֆթճիլէրինէ եարտըմ էյլէմէք գըյմէթընտա 2 միւհիմ գանուն թանզիմ օլունմըշ տըր։

1890 յունիս 27 թարիխինտէ նէշր օլընան պիր գանուն մուճիպինճէ, արազի սահիպլէրի՝ թահթը թասարրուֆընտա պուլընան արազինին պիր գըսմընը թէֆրիգ իտէրէք մուայյէն պիր քիրա մուգապիլինտէ չիֆթճիլէրէ քիրայա վէրէպիլիրլէր։

Տիկէր սուրէթտէ իֆատէ օլունմագ լազըմ կէլիր իսէ, իշպու արազինին հագգը թասարրուֆը պիր գօնթրաթօ մուգապիլինտէ տիկէրինէ իհալէ իտիլմիշ տիր։ Արազինին գըյմէթի գօնթրաթօյա տէրճ օլունուր իսէ տէ, սահիպը արազի հիչ պիր զէման պու ագչէյի թալէպ իտէմէզ, եալընըզ քիրայը ալըր։

Իքինճի գանուն՝ 1891 յուլիս 7 թարիխինտէ միւպայէաթը գօլայլաթմագ մագսատիյլէ նէշր իտիլմիշ օլուպ, էօշր, վէրկի վէ էմսալի արազի իւզէրինէ թարհ օլունմըշ օլան վէրկիլէրին թէսվիյէսի մագսատիյլէ թէշքիլ իտիլմիշ օլան «Րանթէն Պանքէն» նամ պանգալարըն թէսհիլը մուամէլաթընա խըտմէթ իտէր։ Պինաէնալէյհ իշպու պանգալար իքի նէվ մուամէլաթա կիրիշիրլէր։

Արազի միւպայէա իտէնլէր՝ րէսիւմլա վէ ֆաիզ տախիլ օլմագ իւզրէ մուայյէն պիր թագսիթ մուգապիլինտէ բինչաաթը իչիւն իգթիզա իտէն մէպլաղը իթա իտէր, վէ իպթիտաի միւպայէանըն րէսիւմլարիյլէ քիրասընը տախի թէսվիյէ էյլէմէկի թէահհիւտ էյլէր։

Ալէմանիա իմբէրաթօրլըղընը թէշքիլ իտէն տիկէր հիւքիւմէթլէր տախիլինտէ, հիւքիւմէթ թարաֆընտան թէէմին օլունըր վէ եախօտ մագհարը մուավէնէթ օլուր պիր թագըմ զըրաաթ պանգալարը վար տըր։ Նիհայէթ տիկէր էքսէր վիլայէթլէրտէ պիր թագըմ մուավէնէթ պանգալարը վար տըր քի, 1847 սէնէսինտէ թէշքիլ օլունմըշ տըր, վէ պունլարա հիւքիւմէթ պիլա ֆաիզ 9,250,000 ֆր. իթա էյլէմիշ տիր։ Պու պանգալար էլէճէմ վիլայաթ իտարէսինտէ տիր։ Պու պանգալար էսասէն իսլահը արազի մագսատիյլէ թէէսիս օլունմըշ իսէ տէ, ախիրէն տաիրէի մուամէլէլէրի թէվսի օլունմըշ տըր։ Շարգի Բրուսիա էյալէթ մուավէնէթ պանգասընըն 1885 յունիս 21 թարիխինտէ՝ զըրաաթ նէզարէթի թարաֆընտան թաստիգ օլունան նիզամնամէսինէ, իշպու պանգանըն եալընըզ նահիյէ վէ գասապալար սանտըգլարըյլա չիրքէթլէրէ բարա իգրազ իթմէյիպ, զըրաաթընը թէվսի վէ իսլահ էյլէմէք իւզրէ արազի սահիպլէրինէ վէ ֆամիլեա էմլաքընը մուհաֆազա իթմէք իչիւն աիլէլէրինէ տախի ագչէ իգրազ իտէճէկի միւնտէրիճ տիր։

ԹԷՎՃԻՀԱԹ

Պէյրութ վիլայէթի վալիլիկի՝ Ատանա վալիսի սաատլու աթուֆ. Նուսուհի պէյ էֆ. հազրէթլէրինէ,

Գասթամոնի վիլայէթի վալիլիկի՝ Պէյրութ վալիսի սաատլու աթուֆ. Խալիտ պէյ էֆ. հազրէթլէրինէ,

Ատանա վիլայէթի վալիլիկի՝ Գասթամոնի վալիսի սաատ. Ֆաիգ բաշա հազրէթլէրինէ թէֆվիզ պույուրուլմըշ տըր։

***

Էրզրում վիլայէթի տէֆթէրտարլըղը՝ րիւթպէսինին ուլեա սընըֆը սանիսինէ թէրֆիիյլէ սաատ. Ջիհնի էֆ.յէ թէֆվիզ պույուրուլմըշ, վէ մումաիլէյհին Ջաբը Շէվքէթմէսմանը հազրէթը Խիլաֆէթբէնահիյէ վէ Տէվլէթը Ալիյէլէրինէ սատըգանէ իյֆաի խըտմէթ վէ էմվալը տէվլէթին գազգ ու սարֆընտա իգթիզամը իսթիգամէթ վէ թէլէֆ ու զըյաատան հըֆզ ու սիյանէթինէ տիգգաթ իտէճէկինէ տաիր էմրը Թաքլիֆի իճրա գըլընմըշ տըր։

1312 սէնէսի իչիւն Հէճազ խաթթան աղալըղընա թային պույուրուլան Խըրգաի սաատէթ խատէմէսի միւթէհայյիզանընտան րիֆ. Հաճի Հիւսէյին էֆ.յէ րիւթպէի սալիսէ թէվճիհ պույուրուլմըշ տըր։

Մէարիֆի միւնէվվէրէ գաալէմը՝ ֆագ. Խուրրէմ էֆ.յէ թէֆվիզ պույուրուլմըշ տըր։

***

ՆԻՇԱՆ

Էրքեանը Հարպիյէի Ումումիյէ տաիրէսի Րուս լիսանը միւթէրճիմի սիւվարի միրալայլարընտան իզզ. Ազիզ պէյէ թէպտիլէն 3նճի Մէճիտի,

Աթինա բասատախանէսի միւտիրի Տիմիթրիոս Լիկինիոսէ 3նճի Մէճիտի,

Ֆրանսա միւսթախտամը րէսսամանընտան Մ. Էրնէսթ Պուլտա 3նճի Մէճիտի,

Հիճազ խաթթան աղասը րիֆ. Հաճի Հիւսէյին էֆ.յէ 4նճի րիւթպէտէն Մէճիտի նիշանը վէրիլմիշ տիր,

Մէտալ

Մէքթէպը Թըպպիյէի Շահանէյէ մէմուր պինպաշը րիֆ. Աբմէտ Ճէմիլ, վէ խըմը Թէշրիհ մուալլիմ մուավինի գօլաղասը ֆիւթուվ. Եուսուֆ Րամի, վէ սէրիրիյաթը տախիլիյէ մուալլիմ մուավինի գօլաղասը Ճէլալ Խամտի էֆէնտիլէր մէքթէպը մէզքիւր միւնթէհի սընըֆը շաքիրտանընտան Ապտիւլ Քէրիմ վէ Թէվֆիգ վէ Նէճմէտտին էֆ.լէրէ, վէ Ֆրանսա տէվլէթը ֆախիմէսի թէպաասընտան Մ. Տօսէ ձօնա պիրէր գըթա Սանայի միտալեասը իհսան պույուրուլմըշ տըր։

ԱՀՎԱԼԸ ՍԸՀՀԻԷՅ ՎԷ ԳՕԼԷՐԱ

ՌԷՍՄԻ

Օգոստ. 4տէն 6յա գատար էտիրնէտէ 6 միւսապ 5 վէֆիյաթ վէ Ճիսըր Մուսթաֆա Բաշա գասապասընտա 1 միւսապ վուգու պուլմուշ տըր։

Ճիսըր Մուսթաֆա Բաշա թէհաֆֆուզխանէսինտէ կէչէն ճումա աղշամը իգմալը միւտտէթ իտէն 12 քիշիյէ բրաթիգա վէրիլմիշ, վէ կէլէնճէօլճիլար իլէ 176.յա պալիղ օլան թէհաֆֆուզխանէ մէվճուտլարընըն ահվալը սըհհիյէլէրի պէրքէմալ պուլունմըշ տըր։

Օգոստ. 3տէն 5է գատար Խիւտավէնտիկեար վիլայէթինտէ քեաին Ինէկէօլ գասապասընտա 13 միւսապ 11 վէֆիյաթ, վէ Գասիմ գարիյէսինտէ 1 վէֆիյաթ, վէ Աստ Պէնի գարիյէսինտէ 5 միւսապ 6 վէֆիյաթ, Էսքիշէհիր գասապասընտա 29 միւսապ 21 վէֆիյաթ, Իզնիք գասապասընտա 7 միւսապ 1 վէֆիյաթ,

Օգոստ. 3տէն 4է գատար Եօզղատտա 2 միւսապ, Էնգիւրէտէ 7 միւսապ 5 վէֆիյաթ,

Օգոստոս 3տէն 5է գատար Նէվշէհիրտէ 7 միւսապ 3 վէֆիյաթ, յուլիս 30տան օգոստոս 4է գատար Ագսարայտա 6 միւսապ 2 վէֆիյաթ,

Օգոստոս 1տէն 3է գատար Խըրքիւտէ 1 միւսապ 2 վէֆիյաթ վուգու պուլմուշ տըր։

Շու սօն կիւնլէր զարֆընտա Գօնեա վէ Թրապիզօն վէ Բէնղազի շէհիրլէրինտէ հիչ պիր վուգուաթ օլմամըշ տըր։

Էնգիւրէ վիլայէթինտէ քեաին Այաշտա խասթալըգ գուհուր իթտիկի իշիտիլմէքլէ, տէրհալ մահալինէ թապիպ վէ էճզաճի թրապիզէ կէօնտէրիլմիշ, վէ պու քէրրէ թապիպ թարաֆընտան չէքիլէն թէլէկրաֆտա՝ իճրա էյլէտիկի մուայէնէտէ գօլէրատան 9 միւսապ օլուպ իյճապ իտէն թէտապիրը սըհհիյէնին իյֆա օլունտուղը խապար իտիլմիշ տիր։

***

Մէքթէպը Թըպպիյէի Միւլքիյէ մէզունլարընտան Տօգթ. Հասան Ֆահրի վէ Խըրիմ Ապի էֆ.լէր Խիւտավէնտիկեար (Բրուսա) վիլայէթինէ մէմուր պույուրուլմաղլա, էվվէլքի կիւն մահալը մէմուրիյէթլէրինէ կիթմիշլէր տիր։

Շու արալըգ ումուրը սըհհիյէնին չօղալմասընա մէպնի, պէհէր հաֆթա սալը կիւնլէրի ազըր իճթիմա իտէն Մէճլիսը Ումուրը Սըհհիյէնին՝ պատէմա հաֆթատա իքի տէֆա օլմագ իւզրէ ճումաէրթէսի կիւնլէրի տախի ազըր իճթիմա էյլէմէսի մէճլիսը մէզքիւրճէ թահթը գարարա ալընմըշ, վէ պինաէնալէյհ էվվէլքի կիւն ազըր իճթիմա իթմիշ տիր։

Բումէլի շըմէնտօֆէրի իլէ կէմիլէրէք էշեանըն նագլի թէտապիրը սըհհիյէտէն նաշի տիւչարը միւշքիլաթ օլմամագ իչիւն, Ճիսըր Մուսթաֆա Բաշա գուրպինտէ խասթալըգտան մաաուն պիր մահալտէ պիր սթասիօն իթթիխազը լիւզումը՝ մէզքիւր շըմէնտօֆէրլէր իտարէսինէ իշար գըլընմըշ, վէ պէր մուճիպը իշար իյճապ հալին իճրասընա իպթիտար իտիլմիշ տիր։

Հօլանտանըն Ամսթէրտամ, Նոթէրտամ վէ Լա Հէյ շէհիրլէրիյլէ Պէլճիգանըն Անվէրս շէհրինտէ գօլէրա խասթալըղը գուհուր էյլէմիշ օլտուղը՝ իշարաթը րէսմիյէտէն անլաշըլմասը իւզէրինէ, իշպու տէօրթ մահալտէն յուլիսըն 29ընտան իթիպարէն չըգաճագ կէմիլէր շամլը օլմագ վէ Գլազօմէնի, Թարապլուսը Ղարպ վէ Պէյրութ թէհաֆֆուզխանէլէրինին պիրինտէ իճրա գըլընմագ իւզրէ 5 կիւն իհթիյաթ գարանթինասը իճրասը՝ Սըհհիյէ Նէզարէթինտէն լազըմ կէլէնլէրէ իշար օլունմըշ տըր։

Գամէրան թէհաֆֆուզխանէսի թապիպլէրինտէն օլուպ Տէրսաանէտէ պուլընան Ֆէրիտ պէյ՝ տաիրէի Սըհհիյէտէն կէմլէյէ կէօնտէրիլմիշ տիր։

Կէմլէյիկ գազասընտա ախիրէն գուհուր իտէն խասթալըգ միւնասէպէթիյլէ օրայա վաբօր կէօնտէրիլմէսի՝ Սըհհիյէ նէզարէթինտէն վաբօր գումպանեալարընա իշար իտիլմիշ տիր։

Մէմուրիյէթը սըհհիյէ գօմիսիօնը՝ էվվէլքի կիւն Տաիրէի Սըհհիյէյէ ազըր իճթիմա իթմիշ, վէ Մէճլիսը Սըհհիյէտէ գըրաաթ օլունմագ իւզրէ լազըմ կէլէն րափօրթօլարը թանզիմ էյլէմիշ տիր։

Գասթամօնի վիլայէթի սըհհիյէ միւֆէթթիշլիկինէ թահվիլը մէմուրիյէթ իտէն էտիրնէ վիլայէթի սըհհիյէ միւֆէթթիշի սաատլը տօքթ. Շէրէֆէտտին պէյ՝ մահալը մէմուրիյէթինէ կիթմիշ տիր։

ՏԻՐԿՆԷՐԵԱՆ՝ ՍԻՄՕՆՕՖ ՎԷ ԳՈՒՄՊԱՆԵԱՍԸ

Պէօյիւք էֆէնտի խանը ալթընտա

Զարիֆ Քէպիրտէ պուլընան Տիրկնէրեան, Սիմօնօֆ վէ Գումպանեասընըն իրէք գումաշլարը մաղազալարը՝ պու տէֆա Պանչէ Պարմագընտա էօտէր էֆ. խանը ալթընտա քէօշէ աղզը սաաթիը պէօյիւք մաղազայա նագլ օլունմըշ օլուպ, օրատա հէր չէշիտ վէ հէր նէվ իրէգի էմթեա մէվճուտ պուլունմասըյլա, մէզքիւր մաղազայա միւրաճաաթ իտէն միւշթէրիլէրին քէմալը կէրէք մալլարըն նէֆասէթի վէ կէրէք ֆիեաթլարըն էհվէնիյէթի ճիհէթլէրիյլէ մէմնուն օլաճագլարը բաղլըթլը էհալիյէ իլան օլունըր։ 15—6

)(153)(

ՐՕՏԻԼ ԻՏԱՐԷԽԱՆԷՍԻ

ՄՈՒԷԼԼԻՖԻ ՔՍԱՎԻԷ ՏԸ ՄՕՆԹԷՓԷՆ — ՄՈՒԹԷՐՃԻՄԻ ԱՆՏՕՆ ԱԼԻՔ

Պէօյլէ պիր թէքլիֆի իշիտէն զավալլը պիր աատամըրղաղըն նէ տէրէճէ հայրէթտէ գալտըղընը թարիֆէ հաճէթ եօգ տըր։

Րօտիլ շու սուրէթլէ սէօզիւնէ տէվամ իտէր իտի.

—Եալընըզ շուրասընը պիլմէլիյիմ քի, պէնիմ զահմէթիմէ վէ սարֆ իտէճէյիմ ագչէյէ մուգապիլ լայըգ վէճհ իւզրէ պիր իւճրէթ վէրմէյէ րազը օլո՞ւրմըսընըզ։

Միւշթէրի շու վէճհ իլէ ճէվապ վէրմէքտէ իտի.—Պէօյլէ պիր խըզմէթէ մուգապիլ միննէթտար օլաճաղըմ շէօյլէ տուրսուն, հագգընըզտա լայըգ վէճհ իւզրէ սէխավէթքեարանէ տավրանաճաղըմա շիւպհէ իթմէյինիզ.

—Պէօյլէ օլաճաղընա հիչ շիւպհէմ եօգ, լաքին պէնիմ թէքլիֆիմ ճիտտի վէ միւհիմ պիր թէքլիֆ օլտուղընտան վէ հէր վէճհ իլէ հագգընըզտա խայըրլը իտիւկինտէն, պու պապտէ պէնի թէէմին իթմէնիզ լազըմ կէլիր.

—Էմրինիզէ հազըրըմ, սէօյլէյինիզ նէ՞ իսթէրսինիզ.

—Իսթէյէճէյիմ շէյին մուհիգգ օլտուղունու սիզ տէ թէսլիմ իտէճէքսինիզ.

—Սէօյլէյինիզ.

—Պէնիմ վասըթամ իլէ էլինիզէ կէչէճէք ագչէնին նըսֆընը պէնտէնիզէ վէրէճէյինիզի թահրիրէն թէահհիւտ իթմէնիզի իսթէրիմ.

—Նըսֆընը՞ մը.

—Էօյլէ եա՞.

—Օլուր շէյ տէյիլ.

—Պէն պու ֆիքրտէ տէյիլիմ.

—Սէքիզտէ պիրինի վէրմէյէ հազըրըմ.

Րօտիլ սէլամը չէքիպ գաբուսըն եօլունու թութար իտի.

—Հայտէ սէքիզտէ պիրի օլսուն.

—Եա նըսֆընը ալըրըմ, եա տա իշի եարըմ. իսթէրսէնիզ գապուլ իտինիզ իսթէրսէնիզ իթմէյինիզ.

—Իկի պօղազըմա թագըլըրսընըզ, պէնի պօղմագ իսթէյօրսունըզ օ պաշգա.

—Պէն գասանըզա ալթըն թօրպալարը կէթիրմէք նէրէլէշտիրմէք իսթէյօրում.

—Էօյլէ ամմա, թօրպալարըն հէնիւզ նէրէտէ օլտուղունու պիլէ կէօրմէտիք.

—Բարալար էլինիզէ կէչմէտիքճէ պիր շէյ վէրմէյէճէքսինիզ, գապուլ իտի՞յօրմըսընըզ.

—Իտէրիմ, եարըսը բէք ֆահիշ տիր. չօգ ֆահիշ տիր.

Րօտիլ եինէ պըրագըլը կիտէճէք կիպի գաբույա տօղրու տէօնէր իտի.

Րօտիլ տըշարը չըգաճաղը սըրատա միրասխօր թէքրար մէրգումը թէվգիֆ իտէր, վէ իւճրէթտէն պիր շէյ սահա թէնզիլ իթմէյէ չալըշըր իտի.

Րօտիլ իսէ պիր սանիյէ պիլէ քէսմէյիպ սէօզիւնէ շու վէճհ իլէ նէթիճէ վէրիր իտի.

—Էյի տիւշիւնիւն, էկէրչի քէնտի իշինիզի քէնտինիզ խօտ պէ խօտ կէօրէպիլիր իսէնիզ, պէն սիզէ պահս իթմէմիշ օլայըմ. սիզ իսթէտիյինիզ կիպի իշինիզէ պագընըզ. Պանա լիւզումունըզ օլուրսա իշթէ ատրէսիմ շու տըր. հէր սապահ սաաթ օնտան էօյլէյէ գատար խանէմտէ պուլունուրըմ վէ թէշրիֆ իտէրսէնիզ մէմնուն օլուրում.

Միրասխօր եալընըզ գալտըգտա, պէօյլէ մէմուլին ղայրը պիր սէրվէթ նէրէտէն կէլէպիլէճէյինի տիւշիւնիւրքէն տուրմագտա իտի իսէ տէ, հիչ պիր իզ ու նիշան պուլամաղընտան, շաշըրըր գալըր վէ նիհայէթ Միւզէ սօգաղընտաքի խանէխանէսինէ եօլունու թութար կիտէր իտի.

Րօտիլ գարթըն միւշթէրիյինին հէր հալտէ կէլէճէյինի պիլտիյինտէն, հիչ պիր շէյ լիւզումսուզ իշթէ հիւսնիւ սուրէթլէ գապուլ իտէր իտի.

Նէհիւտէն նէհիւյէ պիր բազարլըգ պուլունմայըպ, սէպղաթ իտէն սէօզ իւզէրինէ պէյնլէրինտէ լազըմ կէլէն մուգավէլէնամէ իմզալանըր վէ թէաթի իտիլիր իտի.

Մուգավէլէնամէ իմզալանտըգտան սօնրա, Րօտիլ հագգը միրասը նէ վէճհ իլէ էօտէնիլէճէյինի վէ եօլէն իլէ ագրապալըղը նէտէն իպարէթ իտիւկինի միրասխօրա իզահ իտէր իտի.

Միրասխօր պէօյլէ պիր միրաս գօնաճաղընը խաթըրընտան պիլէ կէչիրմէմիշ օլտուղը հալտէ, իշին թաֆսիլաթընը անլայընճա հագգընտան խիսսէ էլլիսինի թէրք իթմիշ օլտուղընա էսէֆ իտէր տուրուր իտի.

Պու միսիլլու ավլար՝ Րօտիլին ալընա բէք սըգ սըգ տիւշտիւյինտէն՝ սէրվէթը մէվճուտէսինին աղ վագըթ զարֆընտա նէ գատար ճէսամէթ քէսպ իթմիշ օլտուղը բէք գօլայ անլաշըլըր.

Րօտիլին օտասընըն եանը պաշընտա վասի պիր օտատա օթուրմուշ վէ պիր թագըմ տամղալը վէ բուլլու էվրագ իլէ մէշղուլ օլմուշ օլան ալթը նէֆէր տէլիգանլը՝ Րօտիլին պու միսիլլու իշլէրէ սաիր վէրտիյի մէմուրլար իտի.

Պու պիչարէ տէլիգանլըլար, աճըգաան նէֆէսլէրի գօզագը վէ իւստլէրի պաշլարը տէօքիւլտիւյիւ հալտէ կիւնտէ պիր գաչ սաաթլար պէլէտիյէ տաիրէլէրինէ տօլաշըր վիլատէթ վէ նիքեահ վէ վէֆիյաթ տէֆթէրլէրինտէն գայտլար չըգարմագլա մէշղուլ օլուրլար վէ պազը գալան վագըթլարընը տախի իտարէխանէյէ էվրագ վէ տէֆաթիրի թանզիմ իթմէքլէ կէչիրիրլէր իտի.

Պունլարըն պէշի էն զիյատէ չալըշղան վէ մուգտիմ օլան ալթընճըսընըն թահթը նէզարէթի վէ իտարէսինտէ պուլունուր իտի. պու ալթընճը՝ եիրմի տէօրթ եիրմի պէշ եաշընտա գատար պիր տէլիգանլը օլուպ, բարասը օլմատըղը ճիհէթլէ րէսմի իմթիհանլարա տախիլ օլամամըշ վէ պիր շահատէթնամէ իսթիհսալ իտէմէմիշ իտի.

Պու միւսթէխտէմին իսմի Բօլ Մէրսիէ իտի.

Ջօճուգ եաշընտա էօքսիւզ գալըփ, շուհրէտ պուլընըն սաատագատլը պէօյլէմիշ ղայէթ միւլայիմ թապիաթլը, գանաաթքեար, ճէսուր վէ բէք զիյատէ զէքի օլմագլա պէրապէր սաֆթէրուն պիր տէլիգանլը իտի.

Օ գատար սաֆթէրուն վէ զալիփ օ գատար բաք իտի քի, պուլունտուղը խապրիքանէյէ ճիտտի վէ նամուսլու պիր մահալ նազարըյլա պագըպ քէմալը իսթիգամէթ վէ րէվիյէթ վէ խիւլուսը զալիփ իլէ չալըշըր իտի. Րօտիլ իլէ Լարիտօն զայէթ նամուսլու տամար տըր տէյու պէլլէմիշ իտի.

(Տէվ-Ք)

ԳԱՀԻՐԷՏԷ
ԱՐԱՊԱԼԱՐ ԻՉԻՒՆ ՆԻԶԱՄՆԱՄԷ

Արապալար, պէկիրլէր վէ արապաճըլար հագգընտա պու քէրրէ Գահիրէտէ նէշր օլունան պիր նիզամնամէնին պազը մատտէլէրի շայանը միւթալէա կէօրիւլմէքլէ, պէր վէճհը ածի նագլ խտիլմիշ տիր։

Արապալարըն հէր թարաֆը սաղլամ օլաճագ, վէ թէմիզլիք խուսուսընա ղայէթ տըգգաթ օլընաճագ տըր։

Գօշումլար չիւրիւք չարըրգ պիր հալտէ օլմայաճագը կիպի, աթլար տախի տիննճ վէ հէր տիւրլիւ խասթալըգլարտան վէ եարա ու պէրէլէրտէն քիւլլիէն սալիմ պուլընաճագ տըր։

Արապա, թիւամվայ վէ օմնիպիւսլէր պէլէտիյէ թարաֆընտան թային օլընաճագ նումէրոստան գիյատէ միւշթէրի ալմայաճագլար տըր։

Նիզամնամէ խիլաֆընտա հարէքէթ իտէնլէր բօլիս թարաֆընտան թէվգիֆ օլընաճագ, վէ չէտիտէն տիւշարը միւճազաթ օլաճագլար տըր։

Տայմա արապալար ճատտէլէրին սաղ ճիհէթինտէն կիթմէկէ մէճպուր օլաճագլարը կիպի, սօլ ճիհէթտէ կէնիշ պիր եէր օլմատըղը հալտէ, էօնտէ պուլընան արապալարը կէչմէկէ հագգլարը օլմայաճագ տըր։

Մագասըրգ արապալար էչքին սիւրաթլա կիտէպիլիրլէր իսէ տէ, ասլա տէօրթ նալ գօշարագ կիտէմէյէճէքլէր տիր։

Եիւք արապալարը վէ սաիր մագասըրգ արապալար՝ աղէսթէ հարէքէթ իտէճէքլէր տիր։

Ճատտէ վէ սօգագ քէօշէլէրինտէ արապալար եավաշ կիտէճէքլէր, վէ հէր նէրէտէ օլուրսա օլսուն եայա գալաբալըղը իւզէրինէ չըգմայաճագլար տըր։

Օմնիպիւս գօնտիւքթէօրլէրի տայմա պօրու փասթահսըլյա արապալարըն եագլաշտըգլարընը իխպար իտէճէքլէր տիր։

Սօգագ վէ ճատտէ օրթասընտա միւշթէրի պէքլէմէք իչիւն արապալարըն տուրմասը վէ պիր միւշթէրինին արապատա էնիպ պինէճէկի զէմանտան տահա զիյատէ գարու էօնլէրինտէ թէվգգուֆ իթմէսի գաթիէն մէմնու տըր։

Մահալը մախսուսլարընտա սըրա իլէ տուրան արապալարտան կէրիտէ պուլընանլարըն միւշթէրի ալմագ իւզրէ սըրայը թէրք իթմէլէրի մէմնու տըր։ Միւշթէրիլէր՝ սըրատա տուրան արապալարըն հէր հանկիսընը իսթէրլէրսէ բաքիպ օլաճագլար, վէ ճէյլը տըգգաթ իչիւն արապաճըլար հիչ պիր թէշէպպիւսատէ պուլունմայաճագլար տըր։

Արապաճըլար թարաֆընտան պէլէտիյէ հարիճփալարընտան փագլա պիր իւճրէթ թալէպ իտիլմէյէճէք տիր։

Բօլիսին խապէրի օլմագսըզըն հիչ պիր արապա խասմա վէ էօլիւ թաշըյամայաճագ տըր։

ԹԻՒՃԱՐԻՑԷ

«Տէրսաատէթ Թիճարէթ Օտասը» կաղէթասընըն ճումա էրթէսի կիւնքի նիւսխասընտան օգունմըշ տըր։

Իհրաճաթ ահվալի

Բուղտայըն ահվալը ըսմուսմիյէսի պու հաֆթա տախի մուհաֆազը մէճմունիյէթ աթէրճէտէ աթէլ իտի. վիւրուտ՝ իւէն 2000 քիլէ սէրթ պուղտայ գըյէսի 24-25 պարա փիյաթլա քեամիլէն սաթըլմըշ, վէ եումուշագ պուղտայտան վուրուտ պուլան 5000 քիլէ մէվրուտաթ՝ մահալը վիւրուտրինէ վէ աէյէրինէ կէօրէ քիլէսի 14-14¾ ղշ. փիյաթլա էլտէն չըգարըլմըշ տըր։

Կիրգա վէ Ազիմա պուղտայընտան վուգու պուլան 7000 քիլէ մէվրուտաթ մուգապիլի քիլէսի 14½-15 ղշ.տան 2000 քիլէ էլտէն չըգարըլմըշ, վէ մըսըր վէ չավտար վէ եուլաֆ սաթըշը կէօրիւլմէմիշ, վէ եալընըզ քիլէսի 7,50-7,87½ ղշ.տան 6000 քիլէ արբա փիւրուխթ օլընմըշ տըր։

Ունա կէլինճէ, պու հաֆթա Կալաց վէ Իպրաիլտէն 4000 չուվալ, վէ Օտէսատան 3000 չուվալ կէլմիշ, վէ միւխթէլիֆ փիյաթլարը իւէ 5000 չուվալ սաթըլմըշ, վէ գըյէսի 8½-9 պարատան տախի էհէմմիյէթլի քէրէք սխզուրթարը վուգու պուլմըշ տըր։

Պու հաֆթա զարֆընտա ֆասուլյա, նօհուտ, սուսամ, քէթէն թօխումը, քէնտիր, խաշխաշ վէ գուշ օթը իւզէրինէ մուամէլէ կէօրիւլմէմիշ, վէ անճագ իքի մալ արանմագտա պուլընմըշ, վէ եալընըզ գըյէսի 20½-21 պարատան 100000 գըյէ պագլա սաթըլմըշ տըր։

Պայըճա իխրաճաթ էմթաամըզտան, պու հաֆթա զարֆընտա գըյէսի 2⅞-3 ղշ.տան 13 չուվալ Մարաշ վէ Նիկտէ ճէհրիսի, վէ գըյէսի 120-126 ղշ.տան 24 սանտըգ Պէյ Բազարը, Նիկտէ վէ Գարահիսար աֆիյոնը, վէ գըյէսի 24½-26½ ղշ.տան 17 չուվալ պիրինճի նէվ պէյազ Գայսէրիյէ, վէ գըյէսի 22-23½ ղշ.տան 18 չուվալ պէյազ եվէրէկ, էնգարէ, վէ գըյէսի 16-20 ղշ.տան 29 չուվալ թապիր էնգարէ, Նիկտէ, եվէրէկ, Գայսէրիյէ, վէ գըյէսի 6¾-8 ղշ.տան 10 չուվալ չըգընթը եվէրէք քէ՝ ճէման էլքին 74 չուվալ տախի քիթրէ փիւրուխթ օլընմըշ տըր։

Պու հաֆթա՝ իսիրիթօտան 16 ֆըչը ալէա Վիէննա, 36 ֆըչը Օլատօֆգա, 15 ֆըչը մուխթէլիֆ մահալլէր մալի վիւրուտ իթմիշ, վէ պէհէր 40¼-44 գըյէսի պիր լիրայա օլարագ քեամիլէն սաթըլմըշ տըր։

Գանթարիյէ էմթաասընա կէլինճէ, պու հաֆթա 500 չուվալ գահվէ կէլմիշ, վէ պէհէր 100 գըյէսի 12,30-14,30 լիրայա սաթըլմըշ, վէ վիւրուտ իւէն 3200 չուվալ Թրիէսթէ չէքէրի մարգասընա կէօրէ 106-108 ղշ. օլարագ քեամիլէն էլտէն չըգարըլմըշ, վէ Բանկուն վէ Ճաբօնիա բիրինճիսինտէն մէվրուտաթ վէ սաթըշ ճիւզի պուլընմըշ, վէ մամ միգտարը տախի պու հալտէ իսէ տէ, կազ իւզէրինէ ըէվաճը սխզուրթմա վուգու պուլմըշ տըր։

ԻԽԹԱՐ

Կազէթամըզըն ապօնըման պէտէլի իչիւն Թարաֆըմըզա կէօնտէրիլէճէք բօսթա բուլլարընըն 115 ղրուշլըղը 100 ղշ. հէսէբինէ գապուլ օլունաճաղը իլան օլունըր։

Ս. ՓՐԿԻՉ ԽԱՍԹԱԽԱՆԷՍԻ

Եէնի Գաբու քիրիսէսի աւագերէցի Տ. Գաբրիէլեան Արժ. Տ. Խաչատուր աւագ քահանայ Թարաֆընտան Ս. Փրկիչ խասթախանէսի իչիւն ախիրէն ճէմ՝ օլունան իանէնին ճէտվէլի տիր։

(Եվվէլքի նիւսխէտէ նէշրիւլունտէն տէվամ վէ խիթամ)

Գրիգոր Թորոսեան, Գրիգոր Տէմիրճեան, Գրիգոր Պարոնեան, Գրիգոր Պէրպէրեան, Գրիգոր Սագաեան, Եղիա Խաչատուրեան, Թադէոս Բապուճեան, Թադէոս Թորոսեան, Թոտոր Իվանեան, Կարապետ Տօմասեան, Կարապետիկ Պօլեան, Կոզմիկ Ասիլեան, Մանուկ Խանամիրեան, Մատթէոս Մաժակեան, Մաքսուտ Գափամաճեան, Մաքսուտ Նորկիլէճեան, Միհրան Պօյաճեան, Մրկըրտիչ Սըլվաճեան, Յակոբ Եղիաեան, Յակոբ Պետրոսեան, Յակոբ Բէյէճեան, Յարութիւն Ճանիկեան, Յարութիւն Մատթէոսեան, Յովհաննէս Կարապետեան, Յովսէփ Համբարձումեան, Նիկողոս Պէկեան, Նշան Պէրպէրեան, Նշան Միսսեան, Պօղոսիկ Բէհլիվանեան, Սահակ Պօղոսեան, Սարգիս Միսսեան, Սերոբէ Բէյէճեան, Օգսէն Ճէզվէճեան, Օննիկ Վարժապետեան 5ական ղրուշ։

Միհրան Թաշճեան 2. 50 ղրուշ։

Բերսաբիկ Սև. Թագւորեան 5. 25 ղշ.

Աղաւնի Գ. Հանըմեան, Աննիկ Ց. Կամացուկեան, Աբրահամ Տօմասեան, Անդրանիկ Ֆէնտիկեան, Գաբրիել Նազուպեան, Գալուստ Թէմպէլքիճեան, Գասպար Յովհաննէսեան, Գարեգին Ապահունի, Գէորգ Խօրասանճեան, Գէորգ Միսսեան, Վիրգինէ Գ. Ապահունի, Վիրգինէ Ց. Գալեան, Տիրուհի Գ. Թիւթիւնճեան 5ական ղրուշ։

Ցաւալուռ 6. 50 ղշ. գումար 3718.

* *

Մեծաւ շնորհակալութեամբ կը հրատարակենք յուլիս ամսոյ նուիրատուաց անուանքը։

Բարեգութ Տեարք և ազնուափառ Տեարք,

Սեբաստիոյ Խօրասան գիւղի ազգայինք ձեռամբ Մարտիրոս Տրդատեանի 335¼, Խնդրոյ մ'առթիւ Պօղոսեան Մարտիկեանէ ձեռամբ Յովակիմ Մինասեանի 324, բարեպաշտ ոմն 220, հանգուցեալ Սիմոն Հիսարցի մհր. Գէորգ Ներսէսեանի կտակը ձեռամբ Գնաճեան-Մանուկեան եւ ընկ. 216, Տիկին Սիմայ Գույումճեան 216, Յովհաննէս Ջանբէճեան 95, Մերամէթճեան-Բանիկեան ընկ. 70, Նշան Հովիւրդեան 54, Թորոս Պօյաճեան 40, մհր. Յակոբ Գարամանեան 20, ի Մեծ Կղզի բնակեալ Յակոբ Մարտիկեան 20, Իսրայէլ Աւագեան 20, Յովհաննէս Ջանիկեան 20, ի Քում-Գաբու Տիգրան Յարութիւնեանի ործարանէ հաւաքին 20, բարեսէր ոմն 20. Գումար ընծայից դրամ 1690½.

Գոյացական նուիրատուութիւն

Ատաբազարու Ս. Կարապետ եկեղեցւոյ մէջ շրջագայող պնակաց հասոյթ 882 ղրուշ.

Գրիգոր Փանոսեան ըստ իւր վաղեմի սովորութեան այս տարի եւս՝ 76 հօխա միս, 200 քիլօ հաց, եւ 40 ղրուշ.

Զմշկածագցի Ալեքսան Քիւլանեան՝ 15 քիլօ հաց.

Քում Գաբուի Հովուզը բաղնիքի Թաղեցիք ձեռամբ Տիկին Եղիսաբեթ Պօղոսեանի՝ 1 ոչխար.

Տիգրան եւ Տիկին Էլիզա Ս. Էմիրզեան՝ 1 ոչխար.

Բարեպաշտ ոմն՝ 1 ոչխար.

Բոլուցի Յարութիւն Ղուկաս Սէլեան՝ 1 ոչխար.

Բարեսէր ոմն՝ 1 ագլոր, 6 հաւ, 3 վառեակ.

Բարեսէր ոմն Գալաթայէն՝ 500 վառօգ.

Բարեսէր ոմն Տրապիզոնցի՝ 17½ հօխա իւղ.

Սամաթիացի Դ. Պարտիզպանեան՝ 900 սիկարի թուղթ.

Ս. Երուսաղէմայ ագարակէն՝ 2140 հօխա յարդ.

Հոգաբարձու Ս. Փրկչի
Ազգ. Հիւանդանոցի
Սարգիս Յ. Թաշճեան

Կ. Պոլիս 1894 օգոստոս 1

ՎԱՐԺԱՐԱՆ ՎԻԷՆՆԱԿԱՆ ՄԽԻԹԱՐԵԱՆՑ
Ի Կ. ՊՈԼԻՍ, ԲԱՆԿԱԼԹԻ
Հաստատեալ 1857ին

Վարժարանիս 38րդ. շրջանը կը սկսի սեպտեմբեր 1/13ին.

Վարժարանիս նպատակն է աշակերտաց բարոյական, գիտական, տոհմային բարձր կրթութիւն մը տալ. Գերմանական Ռէալշկուլի ծրագիրն ընդունուած է իբր առաջնորդ, որ նորանոր փոփոխութիւններով և կարեւոր յաւելուածներով արդի ժամանակիս և քաղաքիս յարմարագոյն ծրագիրներէն մին եղած է այսօր.

Վարժարանս երկու շրջան ունի. Առաջինը կը տեւէ 1-4րդ. տարի և յորում ուսմունք կ'աւանդուին ըստ մեծի մասին Հայերէն լեզուաւ. իսկ երկրորդը՝ 4-8րդ. տարի կը տեւէ և գիտութիւնք կը դասախօսուին Գաղղիերէն և Գերմաներէն լեզուներով.

Վարժարանիս ուսուցիչք են Վիէննական Մխիթարեանք. բայց կը պաշտօնավարեն նաև արտաքին վկայեալ ուսուցիչներ, որոց թիւն ըստ պարագային կ'աւելնայ. 37րդ. շրջանն ունէր 9 արտաքին ուսուցիչ.

Վարժարանի մէջ և հանգստեան ժամանակ Գաղղիերէն լեզուի գործնական մասին (բրաթիգ) կը հսկեն Գաղղիացի հսկողք.

Վարժարանիս ընդարձակ պարտէզն, հովասուն և բարձրահայեաց դիրքն մեծապէս կը նպաստեն մանկանց մարմնաւոր առողջութեան եւս.

Վարժարանս աշակերտել փափաքողք կրնան հոն դիմել ամեն օր ժամը 9-12 և 2-4 (Ք. Ե.).

Վարժարանիս նկատմամբ ընդարձակագոյն տեղեկութեանց համար խնդրել տպագրական ծրագիրն և կամ անձամբ կամ խնամակալաց ձեռօք դիմել առ

10—2 Վերատեսչութիւն Վարժարանի.

ՄԵՋՊՈՒՐԵԱՆ ՎԱՐԺԱՐԱՆ ԱՂՋԿԱՆՑ
ԳԻՇԵՐՕԹԻԿ ԵՒ ՑԵՐԵԿԵԱՑ

Հայ տուներու համար պատրաստել լուրջ դաստիարակութեամբ օժտեալ աղջիկներ, կարող իրենց կոչմանը. այս եղած է միշտ հաստատութեանս նպատակը. Եւ ուրախ է Հիմնադիրը որ իր բազմամեայ զոհողութիւնները ապարդիւն չեն եղած՝ ըստ վկայութեան նոյն իսկ ծնողաց.

Ամէն ցուցամոլիկ արարքներէ հեռի, ազգայնոց ողջմտութեանը եւ իր յատուկ ուժերուն ապաւինած՝ հաստատութիւնս ջանացած է ուսեալ եւ մանաւանդ բարի վարուց տէր սանուհիներ նուիրել ազգին.

Վարժարանիս գիշերօթիկ աշակերտուհիք ընտանեկան շրջանակի մէջ կ'ապրին ու կը կրթուին տոհմային զգացումներով, աչալուրջ հսկողութեան տակ.

Պոլսեցի եւ գաւառացի Մեզպուրեան սանուհիներէն շատեր՝ իրենց բնավայրին մէջ կամ այլուր՝ արժանաւոր կերպով կը վարեն ուսուցչական պաշտօնը. Խորհուրդներ ու Հոգաբարձութիւններ՝ որոնք կը փափաքին իրենց վարժարանաց մէջ ունենալ ձեռնհաս վարժուհիներ՝ կրնան օգուտ քաղել վարժարանէս, շրկելով մեզ ընդունակ աղջիկներ յաշակերտութիւն.

Երեսներորդ տարեշրջանը կ'սկսի յառաջիկայ սեպտեմբեր 1էն. Մանրամասն տեղեկութեանց համար պէտք է դիմել Տեսչութեանս, Իսկիւտար, Իճատիյէ Մեզպուրեան վարժարան.

Հիմնադիր-Տնօրէն
Մ. Ս. ՄԵԶՊՈՒՐԵԱՆ

5—1

ՄԻՒԹԷՖԷՐՐԻԳԱ

Ամասիա միւթէսարըֆը սապըգը սաատ. Մէհմէտ Ալի բաշա հազրէթլէրինէ՝ 1600 ղշ. թէգաիւտ մաաշը թախսիս օլունմըշ տըր։

—Գասթամունի չէհրի տախիլինտէ վէ Ինէպօլու վէ Քանկըրը թաարիգլէրինին պիրլէշտիքլէրի նօգթատա վէ էն գիյատէ գարապալըգը պիր եէրտէ վագը օլուպ, 300 մէթրօ գատար իմթիտատ իտէն սու եօլընըն իւզէրի թօնօզլա էօրթիւլմէք իւզրէ՝ մէսարիֆը քէշֆիյէսի օլան 161,680 ղրուշըն՝ թարիգ պէտէլաթը նագտիյէսինտէն սարֆընա Գասթամունի վիլայէթինին իշարը իւզէրինէ իրատէի Սէնիյէ շէրէֆսուտուր պույրուլմըշ տըր։

—Պէօյիւք Ատատա Նիզամ Թէսմիյէ իտիլէն վէ հավասընըն լէթաֆէթիյլէ մաարուֆ օլան մահալտէ պազը Ինկիլիզ աիլէլէրի պիր մահալլէ թէշքիլ իթմէք իւզրէ պուլընըյօրլար։ Մէզքիւր մահալլէնին բլանը վէ խարիթասընը թանզիմինի՝ միմար Տանտօլօ վէ Տէյլինկէրէ հէվալէ իթմիշլէր տիր։

Շիմտիլիք ինշա գըլընաճագ քէօշքլէր 11 պապտան միւրէքքէպ օլուպ, պունլարտան իքիսինին թէմէլլէրի վազ օլունմըշ տըր։

—Թէհրանըը Սիմօն Նամընտա պիրինին 14 եաշընտա վէ Մարի իսմինտէ պիր գըզը ախիրէն էվինտէն չըգըպ պիր տահա ավտէթ իթմէտիկինտէն, մէզպուրէ գապըլթաճարանըլմագտա տըր։

—Եանկըն էսնասընտա պազը մահալլէլէր սագալարընըն պուլընմատըղը Զապթիյէ նէզարէթինէճ իսթիխպար գըլընմըշ, պատէմա եանկըն մահալինէ կէլմէյէն սագալարըն տիւշարը միւճազաթ իտիլմէսի զըմնընտա ուսուլ գապըլթա մէրքէզլէրինէ էվամիրը չէտիտէ իթա գըլընմըշ տըր։

—Պունտան 10 կիւն էվվէլ Էմիր Ալի ատասը աչըգլարընտա պօսթան գայըգլարընը սօյմագ ֆիքրիյլէ գայըգլարա թասալլուտ իտէն պիր գաչ հայտուտըն տէրտէսթի իչիւն տաիրէի աիտէսինէճ մահալը մէզքիւրէ կէօնտէրիլէն մէմուրլար թարաֆընտան կէճէլէյին 3 ատէտ սանտալա թէսատիւֆ օլընարագ, տէրունինտէ միւսէլլահ 13 քիշի օլտուղը հալտէ ճիւմլէսի տէրտէսթ օլունըպ Եէնիգաբու Լիմանը խասըլէսինէ թէսլիմ իտիլմիշ տիր։

—Րումէլի չըմէնտօֆէրլէրինին Սիրքէճի սթասիօնընտա քեաին իտարէխանէսինտէն վուգու պուլան սըրգաթտան տօլայը ճինայէթլէ միւթթէհիմ պուլընան քէսանտան կաղճը Վասիլ վէ Լէօն նամ չախսլարըն Եունանիսթանտա պուլունմալարը ճիհէթլէ, մէրգումլարըն տէրտէսթիյլէ Տէրսաատէթէ ճելպլէրի վէ մուհաքէմէլէրինին իճրասը՝ իսթինաֆ միւտտէիի ումումիլիկինտէն Աթինա նէզարէթինէ իշար օլընմագլա, միւտթէհէմլէրին տէրտէսթը իճրա պուլընտուղը խապէր ալընմըշ տըր։

—Եվվէլքի կիւն Պէօյիւքտէրէ վէ Թարապիա միւթէսարըֆը Էհալիսի թարաֆընտան Տէմիրճի քէօյ նամ մահալտէ պիր գըր էյլէնճէսի թէրթիպ իտիլմիշ տիր։

Մ. Պալթաճի իլէ իքի քէրիմէսինի վէ Մատմազէլ Գօցցօնիյի համիլ օլան արապա՝ Պիւյէքտէրէ չիֆթլիկի գուրպինտէ տէվրիլէրէք, Մ. Պալթաճինին քէրիմէլէրի ճիւզի սուրէթտէ եարալանմըշլար վէ Մատմազէլ Գօցցօնի իլէ Մ. Պալթաճի հաֆիֆ պէրէլէր ալմըշլար տըր։ Մահալը մէզքիւրտէ սու պուլունմատըղընտան, պէրապէրլէրինտէ պուլունան պիր չիշէ չամպանեայը աչարագ եարալարը եըգանըլըգ սարկը իլէ պագլանըլմըշ տըր։ Պատէհու ճիւմլէսի եօլլարընա տէվամ իտուպ, Տէմիրճի քէօյէ պիլմիւվասէլէ ագշամա գատար իճրայի թէնէզզիւհ իթմիշլէր տիր։

ՏՈՒՑՈՒՆԸ ՈՒՄՈՒՄԻՑԷ
Իլան.

Մաղազա վէ տիւքքեանլարտան սաթըլան մալըն միւֆրէտաթ վէ հիսասըրը, վէ ազչէսինին ախզ ու գապզ օլընտուղըը միւպէյյին էսնաֆ թարաֆընտան միւշթէրիլէր հէտիյէսինէ վէրիլէն վէ ֆաթուրա թէնիլէն վարագալարըն 20 բարալըգ բէսմը մաղթուս Թապի օլմասը տամկա գանունը ահքեամը իգթիզասընտան պուլընմասընա մէպնի, խիլաֆընտա հարէքէթ իտէնէք օլանլար՝ եարըմ լիրատան 3 լիրայա գատար ճէզայի նագտի իթասընա մէճպուր օլաճագլարընտան, քէյֆիյէթ մալիւմ օլմագ իւզրէ, Տույունը Ումումիյէ վարիտաթը միւտիրիյէթը մուխաասէպէ միւտիրիյէթը ումումիյէսի Թարաֆընտան սուրէթը մախսուսէտէ իլան օլընըր։

6 օգոստ. 310 6—1

ՔԻՐԱԼԸՔ ՏԻՒՔՔԵԱՆ

Սամաթիատա Սուլը Մանասթըր եօգուշընըն աղզընտա Թրամվայ ճատտէսինտէ վագը 258 նումէրօլը պիր պապ քեարկիր տիւքքեան՝ քիրայէ վէրիլէճէքտան, իսթէյէնլէրին Ճէլէբէ Շարքէյէ մաթպաասընա միւրաճաաթ էյլէմէսի։

8—7

ԷԳՆԻՑԷ ԻՆՇԱ ԻՏԷՃԷՔ ՉԷՎԱԹԱ
ՄԻՒՀԸՄՄԻԼԱՆ

Ալէս ճիննտէն վէ զայէթ էհվէն ֆիաթլա հէր նէվ մաքինա Թուղլասը վէ սաիր թուղլա ավմագ արզուսընտա պուլընան զէվաթը քիրամըն՝ Շահպազ Եղիա էֆ.նին եա Գարա Աղաճտա քեաին Թուղլա ֆապրիգալարընը վէ եախուտ Գալաթատա Գարաքէօյտէ Եէնի խանտա 11 վէ 12 նումէրօլը օտալարընը Թէշրիֆ պույուրմալարը, վէ էֆ.ի մումայիլէյհին պու պապտէ միւշթէրիլէրինէ հէր նէվ սուհուլէթ կէօսթէրիլէճէկի կիպի, թէէմմին խուսուսիչէ հալտէ փասէ իլէ տախի մուամէլէթտա պուլընաճաղը, վէ սէվահիլը միւթէճավիրէյէ սուհուլէթլէ մուվ նագլ ու թէսլիմ իտէճէկի իլան օլունըր։

30—19

(77)

ԷՄԻԼ ԿԱՊՈՐԻՕ

ՕՐՍԻՎԱԼԻ ՈՃԻՐԸ

Գոնտէ փողոցն հասնելուն՝ խոշոր սեւաներկ չէնքի մը դրան վրայ, «Մօն-տը-Բիէթէ» վերտառութիւնը կարդալով, ներս մտաւ։

Փոքրիկ, խոնաւ, աղտոտ սրահ մը՝ որ լեփ լեցուն էր բազմութեամբ։ Ստոյգ է որ եթէ այդ վայրը չարաշուք բան մ'ունէր իր մէջը, փոխառուներն իրենց թշուառութիւնը զուարթօրէն կը տանէին։

Դպրոցական երիտասարդներ և Քառթիէ-Լաթէնի սովորական յաճախորդ կիներ էին, որք իրենց կարգին սպասելով կը շաղակրատէին միասին։

Տը Թրէմորէլ կամաց յառաջացաւ։ Ձեռքին մէջ բռներ էր ոսկիէ ժամացոյցը, շղթան և գեղեցիկ ադամանդեայ մատնի մը, զոր մատէն հաներ էր։ Ազգատներու յատուկ վեհերոտ քաշուածքով մը յառաջ կ'երթար, և չէր գիտեր թէ որո՞ւ դիմելու էր։ Երիտասարդ կին մը անոր շփոթած վիճակին վրայ խղճալով, ըսաւ.

— Ձեռքիններդ սա տեղ, կանաչ վարագոյրներով ծածկուած թելավանդակին աջեւի տախտակին վրայ պէտք է դնէք։

Մէկ երկու վայրկեան յետոյ, մերձակայ սենեակէ մը եկած ձայն մը գոչեց.

— Հազար երկու հարիւր ֆրանք, ժամացոյցին և շղթային համար։

Գումարին մեծութիւնն այնպիսի տպաւորութիւն մ'առաջ բերաւ սըրահին մէջ, որ ամէնքը մէկէն լռեցին։ Բոլորին ալ աչքերը յառած էին այս միլիոնատէրին վրայ, որ այդչափ ոսկի պիտի գրպանէր մէկ անգամէն։ Միլիոնատէրը չէր պատասխաներ։

Բարեբաղդաբար, այն կինը՝ որ քիչ մ'առաջ Հէքթորի խորհուրդ տուեր էր՝ անոր թեւին զարնելով,

— Այդ հազար երկու հարիւր ֆրանքը ձեզի համար է, ըսաւ. կ'ընդունի՞ք թէ ոչ, պատասխան մը տուէք։

— Կ'ընդունիմ, գոչեց Հէքթոր։

Անհո՜ւն, խորո՜ւնկ ուրախութիւն մը՝ ամէն բան, նոյն իսկ այն գիշերուան կրած տառապալից անձկութիւնն անգամ կը մոռցնէր իրեն։ Հազար երկու հարիւր ֆրա՜նք։ Ո՞րչափ օրեր կրնար ապրիլ ասով։ Միթէ լսած չէ՞ր թէ պաշտօնեաներ կան՝ որ ամբողջ տարուան մը մէջ հազիւ այդչափ մը գումար կրնան շահիլ։

Միւս փոխառուները ծաղրանօք կը նայէին իրեն։ Անոնք կարծես թէ իրենց տանը մէջն էին, և իրենցմէ ոմանք պաշտօնեաներուն հետ ընտանեբար կը խօսակցէին և կամ դիտողութիւններ կ'ընէին։

Հէքթոր երկար ատենէ ի վեր կը սպասէր. և ահա պաշտօնեաներէն մէկն, որ ուրիշ թերթվանդակի մը ետին գրելով զբաղած էր, հարցուց.

— Որո՞ւնն է այս հազար երկու հարիւր ֆրանքը։

Կոմսը յառաջացաւ։ Հիմայ կը հասկնար ձեւակերպութիւնները։

— Իմս է, պատասխանեց։

— Անուննի՞դ։

Հէքթոր վարանեցաւ։ Այսպիսի վայր մը իր ազնուականի անունը բարձրաձայն յիշե՜լ, երբե՛ք։ Բերնին եկած առաջին անունն արտասանեց։

— Ցիւրան։

— Թուղթերդ ո՞ւր են։

— Ի՞նչ թուղթեր։

— Անցագիր մը, տան վարձքի ստացագիր մը...

— Այդպիսի թուղթեր չունիմ։

— Գացէք փնտռեցէք, կամ թէ երկու պատուաւոր վկայ բերէք։

— Բայց, պարո՛ն...

— Զարոն մարոն չենք կրնար մտիկ ընել։ Ուրիշ մը թող գայ...

Հէքթոր՝ որչափ ալ ընդարմացած ըլլար գլխուն եկած ձախորդութիւնէն, պաշտօնեային ձայնին չեշտը զգլրացուց զինքը։

— Ուրեմն գոհարեղէններս ետ տուէք, ըսաւ։

Պաշտօնեայն հեգնոտ դէմքով մը անոր նայելով,

— Անկարելի է այդ բանը, ըսաւ։ Գրաւի դրուած ո և է առարկայ մը՝ եթէ տետրակին մէջ արձանագրուած է, անոր օրինաւոր տէրն ըլլալը հաստատուելէ վերջ միայն ետ կը տրուի։

Եւ առանց տրուելիք պատասխանը մտիկ ընելու տրամադրութիւն մը ցուցնելու, պաշտօնը շարունակեց.

— Գաղղիական ապրանք չայ մը, 35 ֆրանք։

Իրեն ուղղուած ընդհանուր ծաղրին մէջէն՝ տը Թրէմորէլ կոմսը Մօն-տը-Բիէթէէն մեկնեցաւ։

Հէքթոր երբէք այսչափ տառապանք, այսչափ անձկութիւն կրած չէր։ Այս յուսոյ նշոյլէն ետք, որ յանկարծ մարեր էր, հիմայ մթութիւնն աւելի խորին և աւելի ահարեկիչ կը թուէր իրեն։ Նաւաբեկեալէ մ'աւելի մերկ էր հիմայ։ Ինչպէս որ ծովը կը յափշտակէ անոր ինչքին վերջին մնացորդներն, այսպէս ալ Մօն-տը-Բիէթէն իրմէ խլեր էր իր ապրուստի յետին միջոցները։

Ամբողջ իր սնապարծ բանաստեղծութիւնն, որով ժամանակաւ կ'ուզէր զարդարել իր անձնասպանութիւնը, հիմայ կ'անհետանար բոլորովին, և անոր տակէն մերկապարանոց կ'երեւնար ամենէն տխուր և ամենէն անարգ իրականութիւնը։

Հիմայ իր կեանքը պիտի վերջացնէր, ոչ թէ այն խաղացողին պէս, որ յօժարակամ կը թողու կանաչ սաւուռով ծածկուած սեղանը՝ ուր ձգած է իր ամբողջ հարստութիւնը, այլ խաբեբայի մը պէս, որուն խաբէութիւնը բանուելով վռնտուած է, և գիտէ թէ ամէն դուռ գոցուած է իր առջին։

(Շարունակելի)

ՏՈՒԵՑՈՒՆԸՐ ՈՒՄՈՒՄԻՑԷ

Իլան.

Նէֆոբ Իզմիտ գաղարէրն 1309 սէ-նէսի Թիթիւն մահուլլնտան Ռէժի ի-տարէսինն 6 ման զարիֆնտա միւպա-յէտ էյլէսիկի Թիթիւնլէրին՝ մա հիսէի իանէ էօչրիւ օլուպ Տուլունը Ումումիյէ մուխամմինլէրի մարիֆէթիյլէ Թէֆիդ իսիրմիշ օլան 60351 քիլո Թիթիւնին՝ իշպու ալսթօսօրն Յիւնմիւ չարէշնպէհ կիւնինտան իհթիպարէն 31 կիւն զարֆնտա իհալէ օլունմագ, վէ պէտէլի Թիթիւնին Իզմիտէ Թէսլիմ օլընտրզը անտէ նագաէն Թէտարիյէ իսիրմէք չարթյալ, մէկզիբ Թիթիւնլէր կէրէք պուրանա վէ կէրէք Իզմիտճէ պու քէրրէ մէկզիր միւզայէտէյէ գօնրլտրագ, պէհէր աթիգ գուէսինէ մէճիսիյէ 20 գր. հրապարյյա Յոչ. պուրանա Թիճճարատա-Սիմանաքի Գօգանիսօս էֆ. Թալիպ օլտուղունտան, պու ֆիյսթան զիյատէյէ Թալիպ օլանյարէ տանա զիյատ Թաֆսիլաթ ամագ վէ միւզայէտէյէ կիրիշմէք իւզրէ պուրատա Տուլունը Ումումիյէ իարէի մէրքէզիյէսինէ, վէ Իզմիտ ատ Տուլունը Ումումիյէ մէրքէզ միւսիրիյէթի տաիրէսինէ միրաճաաթ էյլէմէկլէրի իլան օլունը-ը։

3 աղօսթօս 310 7—3

ՏՈՒԵՑՈՒՆԸՐ ՈՒՄՈՒՄԻՑԷ

Իլան

Պուլսա Հայիր Տարբէթ Թաղիմնատ պու սէնէնին իքինճի մէվսիմի իչին կէլէճէք օգոստոսրն 22ճնի բազար էրթէսի կիւնինտէն իհթիպարէն ատրէյէրէ պայլանրմասը մուգարրէր օլարզընտան, 1ինճի վէ 2ճնի սընրի չակիրտանընրն եէվմր մէզքիրտէ, մէզքիր տար իւթ թաալյտան հազրը պուլընմայարը լիւգումը իլան օլընրը։

16 յուլիս 1894 16—9

ԱՆԱՏՕԼՈՒ ՇԵՄԷՆՏՊԷՐԻ

Ալաֆր. օգոստ.ըն 17ճնի կիւնինտէն իհթիպարէն իլանը ախէրէ տէկին 121 վէ 122 նումէրօլը գաթարլարրն թարիֆա-սը պէրվէճճը աթի թաատիլ օլընմշտրը։ Էվվէլա, էսկիչէհիրտէն էնգարէյէ կիւտէն 122 նումէրօլը գաթար՝ էյեէվմ մէրի իւլ իֆրա պուլընան թարիֆատա մուհարրէր վագթլարտա վէ հէր հաֆթա բազար էրթէսի, չարչէնպէհ վէ ճումա կիւնէրի հարէքէթ իտէճէք տիր։

Սանիկն, էնգարէյէն էսկիչէհիրէ կէ-լէն 121 նումէրօլը գաթար՝ աթիտէքի թարիֆա մուճիպինճէ հէր հաֆթա սալը բէնճէչնպէհ վէ ճումա էրթէսի կիւն-լէրի հարէքէթ իտէճէք տիր։

	Սթ.	Տգ.
	ասպահ	
Էնգարէյէն հարէքէթ	12	45
Սընճան քէօյ »	1	35
Մալի քէօյ »	2	40
Բօլաթլը »	4	1
Պէյլիք քէօբրիւ »	4	44
Մագիւէր »	5	15
Պիյէր »	5	56
	ազչամ	
Սարրքէօյ »	6	55
Պէյլիք Ախրը »	7	56
Այրի քէօյ »	8	46
Ագ Բունար »	9	20
Էսկիչէհիր միվասէյէթ	10	3

ՄԻԻՏԻՐԻՃԷԹ

15 օգոստոս 1894

Հայտար Բաչա 5—2

ՖԷՐԹԷԿ ԲԱԳԸԸԸ

ՍԱՖԻ ԻՒՋԻՄԻՏԷՆ ՄԱՄՈՒԼ ԹԱԼԻՍ ՖԷՐԹԷԿ ԲԱԳԸԸԸ

Գօնիա վիլայէթի տախիլնտէ էն նէֆիս իւզիւմ եէթիշտիրմէ բուրուֆ օյան Ֆէրթէկ գարիյէսինտէ, Խրիսթօֆիտի վէ Թուրքան օղու գումբանեասընրն ֆապրիգա-սընտա իսմ օլունան բագը՝ հէր տիւրլու իսթիրթիօլը սէվմատը մուգիրրէտէն խալի վէ հագիգաթէն խալիս տիր։

Գումբանեամրզ՝ մամուլաթընրն նէ-ֆիսլիկինի գապուլ իհթիրմէք վէ սարֆի-յաթընա պիր գաթ տանա գուվվէթ վէր-մէք իւզրէ, իշպու բազը տէրուռնինտէ իսթիրթօլը մէվատը մէգիրբէ պուլն-տրզընը իսպաթ իտէպիլէճէրէ (100 ա. տէտ լիրան Օսմանի) իքրամիյէ վատ ի-տէր։

Մէզքիր բազը՝ Տէրսաաէթէ նագլ օլընմագ պայլատրը թարիխտէն պէ-րու մազհաբը թագտիր օլմուշ, վէ սար-ֆիյաթը խայրիտէն խայլի արթմրշ օլ-տուղընտան, էվվէլճէ 16 զրուշա սաթրլը իքէն, պու քէրրէ ֆիյաթը խայլիճէ թէնդիլ իսիրմիշ տիր։

Մէզքիր բազը միսիթէլիթ սրգէթ-տէ օլան չիչէկլէրէ ֆիւրուսթ օլունըպ, մէզքիր չիչէկլէր՝ ֆապրիգամրզընն ԷՐԷ-էԷՆԻՆ համիլ վէ մանթարլարը իմգալա-բրմբզա միմգի, վէ ազբզլարը մէօհրը մախսուսրմրզա մախթում, վէ չիչէկլէրին իւզէրինտէ մուհարրէր օրան մագթու ֆի-յաթլարա պինլիկի 30, պէշ եիւզ տիրե-հէմլիկի 16, եարըմ օղգաար 7 վէ եիւզ տիրհէմլիկի 4 զրուշա սաթրլարը իլան, վէ թապրիտճէ տիգգաթ պուլրլմասը-նընն լիւզումը իսթիար օլունընը։

Սաթրճը էանաֆընրն քիլլիյէթլի մալ իշթիրա իտէճէքլէրի պէտիր օլտուղն-տան, սարֆիյաթլարրնա կէօրէ այրընա ագնթօ իսիրէճէք տիր։

Մահալլը ֆէ-բրուէրէ

Տէրսաաէթէտ Գալրզ Բազարընտա Լիւլեճի ազազընտա ֆապրիգանրն 4 նու-մէրօլը տէքօր մախսուսր, վէ Գալաթա-տա Խրաճճը ազազընտա Անատաշ Գէրպէր ղուլօսրն 17 նումէրօլը տիւ-քքեանընտա տրը։ 30—5

ԻԼԱՆ

ՖԷՎԳԷԼԱՏԷ ՍԱԹԸԸ

Մ. Ժան Բալթի Թիճարէթ էվի Էվ-բօքանրն էն պէօյիք ֆապրիգալարընտա ան ատ մատա պիր իսայլի ալէա վէ նէ-ֆիս եէնի մալլար կէԹիրթմէքաէ օլ-մաղլա, էսկիտէն էյտէ պուլընան մալլա-ընը զայէթ էնվէն ֆիյաթա ֆիւրուսթ իսիմէկէ գարար վէրմիշ օլարզընը միւհ-թէրէմ էհալիյէ իլան իտէր։

Մէզքիր մաղազա՝ տայմա բաղվէթը էհալիյէ մազհար օրմուշ օլարզընտան, միւթէաատտա միւյթէրիլէրինի էվվէլ-քինտէն տանա ալէա մէմնուն վէ խօշ-նուտ իտէճէկինի զանն ու մէմալ իսթ-մէքաէ տիր։

Ալէքընդր Տարբէ գաբշրընտա Գալաթիսթան ազազընտա։

15/27 դեկտեմբեր 1893

ՍԱՐՐԱՖԻԹԷԼ

ԷԼՐՕԲԱ ՊՕՐՍԱԱԸ

Լօնտրա 18 օգոստ.

Ինկիլ. էհամը Ինկ. Լիր.	101—81
Օամ. էհամը աչլարը	25 —
» » գաբանաը	25 —
» » Սէրի Ա	64.—
» » » Բ	40—25
» » » Գ	27 –37
Սթօման 1871	98—75
Օամանը Պանգաաը	15—12
Ռուսիա իսթիգրազը	—
Մրսրը տուլ. մութթահրատ	103—25
» իմթիյազը	104—75
Տաիրէի Սանսիյի Մրսրը	103—50
Եունան 5 % 1879	33 —
Թուրքիա իսթիգրազը	—
Պուլկար իսթիգրազը	85—50
Գուամպիս Բարիզ 3 այ վաաէ	25—31.20

Բարիզ 18 օգոստ.

Ֆրանս. էահ. 3 % ֆր.	103—20
» » 4½ %	108—30
Եէնի Օամ. էահամը աչլարը	25—35
» » » գաբանաը	25—35
Մէ-գոռէլ	
Սէրի Բ.	40—25
» Գ.	27—65
Բուամէլի ղրմէնարֆէլի	125—65
Օամանը Բէժիսի էահ.ը	146—87
« Պանգաաը	631—58
Իրէտի Լիսնէ	743—75
Իրէտի Ֆանտիէ	885 —
Ռանթուար ամէգանթ	108 75
Միւվէյիշ ազաֆնօր	2875 —
Իսթանբուլ էահամը	81—80
Մրսրը ֆանս. մութթահրատ	520 .
Բախսիթէլ Թիրք	488—75
Գամպիս 3 այ վաաէ	25—20

Վիէննա 18 օգոստ.

Լօնտրա իւզէրինէ գամպիս	124—80
Բուամէլի ղրմէնարֆէլի ֆր.	66—90
Օամանը Բէժի ազաֆնօրը	219 60

ԳԱԼԱԹԱ ՊՕՐՍԱԱԸ

Էահ. ասմ. տիւն ազչ. գաբ.	27—31
» » » էն եիւքէք	27—34
» » » էն աչաաը	27—31
Գու. սասպահ աչլարը գ. ք.	27—30½
Թահվիլաթը Օամանիյէ	99 —
» » » էն եիւքէք	—
» » » էն աչաաը	—
» » » տէրլար գ. ք.	—
Սէրի Ա.	64 .
» Բ.	40—10
» Գ.	29—30
Բուամէլի ղրմէնարֆէլի	125—50
Ագչէ ֆարիզի	6—
Բէօբր Ղրշ.	—
Հէվալէսիզ » բէօբր	40 —

ՊԱՆԳԱ ԱԳՍՈՕՆԱՐԸ

Գրէտի Մէնէրալ	8—20
Սթամպօլ Ղանգաաը	3—25
Օամանը Սիկուրթա չիրքէթի	6—42½
Բէժի ազաֆնօր	19 28
Թրամվայ	6—25

ԱԳԶԵԼԷՐԻՆ ՖԻՑԱԹԸ

Օամ. լիրասը 100 ղ. ասան	Ղրշ. Բ
Պէյազ Մէճիտիյէ ֆարգը	108—01
Մէճիտիյէ »	98—20
Պէյլիք »	102—
Այթըզգ »	103 —
Իսկիլիզ լիրասը	110—12
Ծրանարգ ալթունը	87—20
Բօր	90—05
Գրէմլից ալթունը	51—15
Գարպոն գաչմէսի	8—47

ՀՈՎՍԵՓ ԵՎ ԱՐՇԱԿ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՆՑ
Գ. ԷՐԶՐՈՒՄԻ—ԿՈՍՏԱՆԴՆՈՒՊՈԼԻՍ
Հեռագրագրութիւն՝ Գումբանեան Գ. Էրզրում
Ամենայն տեսակ հանքային ածուխներ, ինչպէս նաև Զոնգուլտաքի, Սարամանի, Ինեգոլի, Գարամանի, Գարաբիգայի, Գարաբուրունի, Գարաբուրնի, Գարաբուրնի, Գարաբուրն